# VODER KILLING BELLEVIEW

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO dita: «El Adelantado de Segovia, S. L.» Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Martes 12 de octubre de 1982 Año LXXXII.—Núm. 25.116

Hoy, en Cádiz

### LOS REYES PRESIDEN LOS ACTOS LA VICTORIA DEL P.S.O.E. **DEL DIA DE LA HISPANIDAD**

Madrid. - Los Reyes partieron a las nueve y media de la mañana en un avión del Ejército del Aire con dirección a la base militar de Rota, a fin de presidir posteriormente en Cádiz los actos conmemorativos del Día de la Hispanidad.

Quince minutos antes, en otro avión militar, partió el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, para asistir a los mismos actos. - Efe

#### LOS ACTOS

Cádiz. - Los actos que presidirán los Reyes en esta ciudad, hoy contarán con la presencia de numerosas autoridades españolas y representaciones diplomáticas de países iberoamericanos.

Tras la recepción de los Reyes de España en el Ayuntamiento de la ciudad, se celebrará un solemne acto académico en el oratorio de San Felipe Neri, recinto donde se discutió y debatió la constitución de 1812.

Seguidamente, los Reyes inaugurarán en el Palacio de la Diputación Provincial una exposición dedicada a «La Corona y las expediciones científicas españolas a América en el siglo

Finalmente, sus Majestades ofrecerán un almuerzo al cuerpo diplomático iberoamericano así como a los alcaldes de algunas ciudad iberoamericanas presentes en los actos y a los miembros

de la Comisión Nacional para la Celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América.- Efe.

SEGOVIA

Devuelve, por giro postal, las 23.000 pesetas robadas en un mesón de Segovia

(Pág. 5)

De campaña electoral con candidatos de los principales partidos políticos. Hoy: UCD

(Pag. 6)

MAUROY:

### **FACILITARIA LAS RELACIONES** FRANCO-ESPAÑOLAS

París.-El primer ministro francés, Pierre Mauroy, considera que una eventual victoria socialista en España mejoraría las actuales relaciones entre ambos países. El jefe de Gobierno galo cree que «si gana el PSOE podemos esperar legitimamente que la cooperación se vea facilitada e, incluso, reforzada», según afirma en una larga entrevista que publica hoy el diario «Le Matin de París».-

### No hay epidemia de piojos en los centros escolares

Madrid.-Un portavoz oficial del Ministerio de Sanidad y Consumo ha manifestado que no existen motivos de alarma para pensar que existe una epidemia de piojos en los centros escolares de toda España.

La afirmación ha sido hecha ante la aparición repetida en TVE de dos tipos de anuncios de casas comerciales en los que se recomienda el uso de determi-

nadas colonias contra estos insectos, y que había sembrado la alarma en alguna parte de la población.

El mismo portavoz manifestó que los casos de piojos que se producen actualmente son los habituales de otros años, y en ningún caso se puede afirmar que han aumentado, con pequeñas incidencias en algunos cole-



# Estamos en el Pol. Industrial «El Cerro»

C/ Guadarrama, n.º 21 Suba a vernos. Le abonamos ei desplazamiento desde el centro de Segovia

Teléfono 42-06-71

### El ministro de Defensa informó al Congreso sobre el último intento golpista

El ministro de Defensa, Alberto Oliart, informó ayer a la Diputación Permanente del Congreso de los Diputados del intento de golpe de Estado proyectado para el próximo día 27 de octubre, jornada de «reflexión» en la campaña electoral. A continuación, los grupos parlamentarios evaluaron la información oficial relativa al frustrado golpe, de acuerdo con el artículo 203 del Reglamento de la Cámara, por lo cual no hubo votación final al respecto

(Más información en pág. 8)



### Mañana, miércoles 13:

SACRAMENIA **FUENTESAUCO OLOMBRADA** 

SEGOVIA (Charla-coloquio sobre «Ecologia y Medio Ambiente», a cargo de Luis González Calvo, químico del Ayuntamiento de Madrid. Tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación de Cultura, a las 8 de la tarde).

EL RESTO DE LOS MITINES TENDRAN LUGAR A LAS NUEVE DE LA NOCHE EN EL SALON DE ACTOS DE LOS RESPECTIVOS AYUNTAMIENTOS



SENADO



SANTIAGO BALLESTEROS



MIGUEL ANGEL TRAPERO

Por VICENTE SANZ Y SANZ

### apunte del día

### LA GUARDIA CIVIL

La Guardia Civil celebra hoy la festividad de la Virgen del Pilar, su Patrona. Es, pues, una buena ocasión para dedicar este pequeño espacio a rendir un homenaje a esos hombres que dia a dia velan por nuestra seguridad en las carreteras y pueblos de nuestra provincia. También, creemos, es un buen momento para hacer una serie de reflexiones en torno a un cuerpo que nació hace ya muchos años en un momento y circunstancias concretas y que ha llegado hasta nuestros días, quizá, sin demasiadas variaciones.

Ahora esas circunstancias han cambiado y también la finalidad de esta parte importante de nuestras Fuerzas de Seguridad del Estado. Es justo por tanto que cambien \_\_ya han comenzado a hacerlo\_ aspectos importantes del cuerpo: es necesario que se les siga dotando de los medios adecuados que las nuevas formas de vida exigen para el eficaz cumplimiento de su labor; es importante que se siga formando a sus hombres de acuerdo con los nuevos tiempos por los que atraviesa el país y con la nueva filosofía de su labor; es fundamental, en suma, que haya un mayor acercamiento entre la Guardia Civil y la sociedad a la que sirve. Este acercamiento que hoy tanto se propugna entre las Fuerzas de Seguridad del Estado y el pueblo debe ir acrecentándose en forma de diálogo y convivencia fomentados desde ambas partes. Porque, como ocurre, por desgracia, con otros miembros de la sociedad española, este cuerpo al que hoy felicitamos es todavía para algunos un gran desco-

### La Prensa opina

EL GOLPISMO, ¿BANDERA ELECTORAL?



Ya está don Santiago Carrillo reclamando procesamientos y condenas en cascada, y separación de los sospechosos, con pruebas o sin ellas, y don Alfonso Guerra exigiendo que se publiquen las listas de los golpistas, y no son los únicos. Ya están los políticos manipulando en sus campañas electorales algo tan delicado como debe ser el esclarecimiento de unas gravísimas responsabilidades penales. Ya se está produciendo una presión, que podría llegar a ser intolerable, sobre quienes tienen a su cargo ese esclarecimiento. Ya se están proyectando las responsabilidades presuntas de unos pocos sobre una digna institución sin la cual nos ehabría realizado la transición, y que ha dejado marcado el camino de esa transición con la sangre de tantos de sus hombres. Ya se está intentando empujar hacia la zona de penumbra y sospechas que esas acusaciones acotan a fuerzas políticas y a personalidades de lealtad indiscutible, pero a las que se quiere relegar al ostracismo (casos ha habido, que claman al cielo, en nuestra historia). Ya se está desviando al pueblo español de lo que en la ocasión decisiva de las elecciones debe interesarle más: los programas de los partidos, la seriedad de sus promesas, la capacitación de sus candidatos para dirigir los destinos de la nación. Ya se están reemplazando ideas por gritos, argumentos por injurias, serenidad por latiguillos, política por demagogia.

No somos impunistas. Por el contrario, hemos dicho que nos tomamos muy en serio la grave amenaza del golpismo y esperamos que ahora se le erradique de una vez para siempre aplicando toda la energía y con todo el rigor que hagan falta. Pero no se apremie al Gobierno, que ha descubierto la conspiración sin necesidad de que los señores Guerra y Carrillo le abran los ojos, y déjese a los jueces que lleguen hasta las últimas ramificaciones de la frama, haciéndose eco de la indignación de las Fuerzas Armadas, que en abrumadora mayoría están hartas de que por culpa de unos pocos se ponga en entredicho el buen nombre de la institución. (...).



### Restaurante la Parrilla de Fuenfría

Ctra. de La Granja, Km. 5 - Teléf. (911) 42.52.43. SEGOVIA

Bodas, banquetes, convenciones, comidas de empresa. Un lugar idóneo para celebrar su acontecimiento.

VIAJE GRATIS A LOS NOVIOS **EN MALLORCA** 

Abierto todos los días.

COLABORACION

# España y «el golpismo»

Es desgraciadamente «el golpismo» tan viejo en nuestra querida tierra española, como su historia misma.

Lo que ocurre es que cada generación se siente en España protagonista de toda su historia. Es seguramente un producto más de su inveterado individua-

«El golpismo» es la más elocuente manifestación del desprecio por parte del «golpista» a los demás españoles, a su opinión, a sus criterios y a sus deci-

Más que un traidor a su patria, es un traidor a sus compatriotas, es la negociación más abstrusa de las libertades, pero singularmente de la cultura y de la civilización de los mismos y es por ello la consecuencia no sólo de la ignorancia de estos valores sino la negación de su conoci-

Es el afán desordenado de mando en manos de un inepto, que ignora que el ejercicio del poder no tiene justificación ni sentido ni es auténtico poder si no lo es a través de un pueblo que al aceptar mayoritariamente ese mando, esa dirección libre y gustosamente, se lo otorga. He dicho libre y gustosamente, no acertadamente, que ésto ya depende de que las aptitudes y las actitudes del jefe se hagan luego acreedoras a esa confianza.

Pero dicho ésto, estimo necesario ahondar un poco más en la cuestión, en su meollo, en sus enjundias siquiera un poco antes de rasgarnos las vestiduras. No vaya a suceder que seamos en España tantos españoles «golpistas» que el no serlo constituva una excepción. Todo puede ser cuestión de grados, de matices o de oportunidades.

Porque no hay sólo en nuestro suelo patrio y bien que podemos lamentario, golpes de Estado más o menos abortados sin contar con que ni el aborto ni el parto a término modifican la intención de la cópula, en este caso a mi modo de ver, siempre inces-

Hay y profusamente, otros

«golpes» menos espectaculares porque no son golpes políticos, porque no afectan a la masa por lo menos de forma inmediata y porque aunque lo merezcan no participan de la debida atención pública y de la pertinente acogida de los grandes medios de comunicación social, pero que indudablemente atentan contra la dignidad de los ciudadanos, de los españoles en definitiva.

¿Qué son sino auténticos «golpistas» los que llamamos «arribistas», los que no reparan en los procedimientos para la conquista de una posición política, o social o económica con evidente desprecio y vejación de otros a los que sólo usan como apoyo o pedestal para su ascen-

¿O son menos «golpistas» los que desde una situación de privilegio y acaso porque ellos mismos accedieron a su estado por idénticos procedimientos, no utilizan para provisión de un empleo, de un cargo o de un puesto de trabajo otro sistema de selección que el que se ha dado en llamar irónicamente «a

¿O los encargados de juzgar desde un tribunal calificador a los aspirantes mediante un examen o una oposición a determinadas plazas de cualquier Institución y mayormente si ésta es una Institución Pública, posponiendo escandalosamente al mejor dotado o al más esforza-

¿O los que tratan de hacer incuestionables unos criterios de cualquier indole o matiz, al amparo de las facultades que les confieren sus prerrogativas de

¿Que son sino todos ellos más que «golpes» a la cultura, al progreso, al esfuerzo, a la honestidad y a las conciencias y mucho más graves aún, porque atentan contra la intimidad de unos individuos, de unas personas que no disponen de otro mecanismo de respuesta, de otro recurso que su propia frustración y su desencanto?

Alguien podrá pensar, que todo ésto y el título de «España

y el golpismo» no tienen ninguna relación. ¡Ojalá! algún psicoanalista pudiera diagnosticar mi caso, nuestro caso porque es el caso de muchos españoles, de «complejo de golpismo». ¡Ojalá! digo, porque en definitiva tendria tratamiento, pero me temo que no, antes bien creo que unos y otros «golpes» están es-

trechamente relacionados y que son precisamente todas estas situaciones que los españoles aunque no compartamos, por su forma habitual terminamos aceptando, las que crean el caldo de cultivo adecuado para esos otros golpes de Estado que no son sino la manifestación política de la relajación moral y de la falta de salud espiritual de una sociedad que no repara en los medios para conseguir sus fi-

Cuando se habla de la madurez política de un pueblo, de España en nuestro caso, se incurre en el grave error, error de base, de olvidar que a su madurez política es necesariamente previa la madurez ética y cultural de ese pueblo.

Conviene al respecto recordar, son más o menos palabras de un eximio filósofo español, que la política no es lo esencial, ni lo trascendente, sino tan sólo el cauce por donde discurren el resto de las actividades y de las manifestaciones culturales de los pueblos.

### CARTAS de los lectores

### Disconformidad con una colaboración

Sr. Director:

Me veo obligado a contestar al Sr. D. Ricardo Borregón por su colaboración del sábado 9-X-82, ya que hace una exposición del abanico electoral que a mi juicio no es tal, sino una interesada orientación que los que nos hallamos inmersos ya en el sistema político actual, y por tanto mayores de edad, no necesitamos. Rechazamos este tipo de recomendaciones.

Además porque miente al decir que «Segovia se enreda»: aún quedamos segovianos que llevamos encima la dignidad de la castellanía, clara y limpiamente y la acunamos con cariño. Este tipo de segovianos no reclamamos vastos imperios, sino llanamente que se nos reconorca y legitime nuestro derec constitucional de administral nuestros asuntos propios, a habérsenos negado absurdamente a los castellanos, que existimos como cualquier otra comunidad histórica, nuestro lugar en el mapa autonómico proyectado por fuerzas manipuladoras de la realidad. Los pre surosos interesados pueden se guir soñando con Castilla-León nosotros seguimos empeñados en nuestra modesta Castilla I esperando pacientemente nues tra primavera, porque sabenios que hasta los miseros espinos florecen con gran delicadeza agradecidos, cuando ésta suavi za nuestros recios temporales.

EUGENIO SACRISTAN

# SANITAS, S.A.

Asistencia Sanitaria

Comunica a sus asegurados y público en general que a partir del día 13 de Octubre, traslada sus oficinas a Avenida Fernández Ladreda, 12, 2.°.

Teléfono 41.49.88

### Colegio Oficial de Médicos de Segovia

ESTE COLEGIO SE ADHIERE AL HO-MENAJE QUE EL PROXIMO DIA 15 DE LOS CORRIENTES VA A RENDIRSE AL DR. D. AGUSTIN DEL CANIZO SUAREZ.

INVITANDO A SUS COLEGIADOS A SUMARSE AL MISMO.

### **ELECCIONES 82**

### Presentada oficialmente la candidatura del Movimiento Comunista de Castilla y León

La retirarán antes de acudir a las urnas Mitin de UCD en el Teatro Juan Bravo

Los Candidatos por el Movimiento Comunista de Castilla y León, Aurelio Quintanilla y Nieves Genique, se presentaron ayer ante los medios informativos en un bar de la ciudad destacando que se presentan no para hacer una campaña que se

nuestra idea política puesto que para nosotros este sistema dominado por la burguesía no va a poder dar soluciones a los graves problemas que tiene planteado el pueblo trabajador. Las elecciones, para nosotros, son algo que hemos de utilizar para

la crisis económica «que es imposible resolver con medidas de pactos con la burguesía y el capital porque los únicos beneficiados son ellos». Aurelio Quintanilla siguió diciendo que en la campaña también hablarán de todas las cosas que este sistema ha dejado de hacer durante estos años con unos grandes recortes de libertades como la ley de defensa de la Constitución. «El cambio -añadió- no puede venir con la Constitución, «El cambio -añadió- no puede venir con unos votos sino de la mano de una lucha continuada y



Por otra parte, señaló que antes de que llegue la hora de votar, iban a retirar la candidatura no pidiendo el voto ni para su candidatura ni para ninguna otra «puesto que ninguna de las que se presenta de los llamados partidos de izquierda (PSOE o PCE) tienen las mínimas coincidencias para que podamos pedir el voto. No podemos pedir el voto para un partido como el PSOE que se ha comprometido en una política de derechas apoyando incluso a la UCD. No podemos darles el voto a pesar de las expectativas de cambio, puesto que pensamos que los grandes

(Continúa en la Pág. 5)



pudiera llamar «típica», en la que los partidos se van a parar en hacer promesas y presentar soluciones bonitas. Vamos a utilizar la campaña para difundir dar a conocer nuestra política».

Quintanilla dijo que mientras que otros partidos iban a gastar millones de pesetas en la provincia en la campaña ellos solo iban a invertir unas 15.000 pesetas. Entre los temas que llevarán a la campaña se encuentra el del golpismo «y la mano blanda con que se trata a los golpistas por parte del Gobierno y la falta de intenciones de lo que se llama alternativa de cambio de depurar las Fuerzas Armadas, de sacar de ellas los fascistas». De

### El maestro Agapito Marazuela, internado en la Residencia Sanitaria

Después de ser sometido a una operación en una pierna, parece que tiende a la mejoría

El conocido folklorista y dulzainero segoviano, Agapito Marazuela, ha tenido que ser internado en la residencia sanitaria de la Seguridad Social «Licinio de la Fuente» donde está siendo tratado de una isquemia en una pierna. A mediodía de ayer, el equipo quirúrgico de la residencia le sometió a una operación de vascularización por encontrarse obstruidos unos vasos sanguineos de la pierna. Parece que el Sr. Marazuela, según el último parte médico, se encuentra estabilizado y tendiendo hacia la mejoría.

La fotografía recoge un momento del homenaje que hace poco tiempo, su pueblo natal de Valverde del Majano rindió al maestro Marazuela.

(Foto: Aurelio Martín)



### Un segoviano, Alejandro Barahona Riber, subdirector general de **Fomento Cooperativo**

Un segoviano acaba de ser nombrado, según disposición del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social aparecida en el BOE, subdirector general de Fomento Pecuario. Se trata de Alejandro Barahona Riber, muy conocido en nuestra ciudad aunque se encuentra ausente de ella desde hace años, Alejandro Barahona ha ejercido también el periodismo, sobre todo deportivo, en algunos diarios y revistas madrileños, después de haber colaborado con cierta asiduidad en EL ADE-LANTADO DE SEGOVIA. Posteriormente se especializó en temas cooperativos, entregándose de lleno a ellos y ocupando, dentro de esa rama, distintos cargos de responsabilidad, hasta llegar ahora a éste de subdirector general de Fomento Cooperativo en el que, seguros estamos, realizará una destacada





### Ya puede admirar todos los modelos **OPEL** de importación por todo Segovia





### Véalos en:

Restaurante Club Lago - Ctra. de La Granja. Almacenes Calderón - Cervantes, 15. Automóviles De Miguel - G. Fdez. Jiménez, 22. Hotel Puerta Segovia - Ctra. de Soria. Muebles Colón - G. Fdez. Jiménez, 14. Motor Castilla - José Zorrilla, 109. FRIN - San Facundo, 7. Palacio La Floresta - San Agustín, 27. Higarsa - Los Coches, 10.

OPEL KADETT, OPEL ASCONA, OPEL MANTA, OPEL REKORD, OPEL MONZA, OPEL SENATOR

Todos los modelos OPEL de importación por todo Segovia

AUTOGARSA

C./ Siete Picos, 20 Poligono Industrial

N

M.C.D.

SEGOVIA Teléfono 42.55.12



Segovia, está abocada, en estas elecciones a hacer un importante esfuerzo de sinceridad, que permita que gobiernen en y para ella quienes carezcan de intereses personalistas.

La lealtad política no parece ser, en estos momentos, un valor de moda, debido sobre todo a la propaganda contraria de quienes, por intereses personales, han huido a otras opciones polí-

El pueblo segoviano tiene la oportunidad de devolver a su justo lugar a la lealtad, no votando a transfugas.



### (SALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 13 de octubre

Van 286 días; faltan 79. Sol: De 7,22 a 18,38.

### KYAND (ODIVAN

Santos: Eduardo, Fausto, Jenaro y Marcial.

### BENEATWHEN (0)

«Bueno es moldear las cosas a nuestra sensibilidad, pero es mucho más sano amoldar nuestra sensibilidad a las cosas.» (Ramón y Cajal).

### 

Premiado ayer: Núm. 152.

### FARWACIA DEGUARDIA

Para hoy: López Cuerdo; Corpus, 11.

### 

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 681,0 m/m. Viento del O. Temperatura máxima: 16,8°

### En la mañana de hoy

Presión: 680,1 m/m. Viento del SE. Temperatura mínima: 9°. Temperatura a las 10: 13,8°.

### En España

Hoy se registrarán débiles chubascos e intermitentes lloviznas en Galicia y Cantabria. Nubosidad variable en el resto de la mitad Noroeste de la Península y cielos despejados en las demás regiones.

Las temperaturas serán moderadas.

Pronóstico para mañana: Galicia y Cantábrico nubosidad abundante con chubascos frecuentes.

Por Aragón, Cataluña, zona central e islas Baleares, nubosidad a intervalos y soleado en el

Durante las últimas veint cuatro horas la Península ha registrado tiempo seco y soleado.

### DEURGENGIA

Comisaría	426123
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	411458
Policía Nacional	411423
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Médico urgencia	413499
Cruz Roja	411430
Telegramas por teléf	222000
TAXIS:	
Plaza Mayor	415086
Azoguejo	415087
La Albuera	420258
Serv. nocturno	411458

# AGENDA

### **EXPOSICIONES**

**EN LA CASA DEL SIGLO XV** 

Fernando Sáez, pinturas. Hasta el 28 de octubre.

#### **EN EL TORREON DE LOZOYA**

«El retrato en el arte español contemporáneo», exposición colectiva. Hasta el 24 de octubre.

Grupo Ayala. «Ocho pintores asturianos». Hasta el 20 de oc-

### SECKONICE CONTRACTOR

2 nacimientos y 2 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Alberto Centeno y Roldán, de Sotero y de María Piedad; Ricardo Velasco y del Barrio, de Alejandro y de

Matrimonios: Tomás Casado Gómez con Estrella Rueda Seibane; Juan Carlos Santa Teresa y Pintos con María Luisa Gómez y Rodríguez.

### 

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.

Museo Zuloaga. Horario de verano: 10,30 a 13,30 y de 15,30 a 19. Los lunes, cerrado.

### **EN LA PROVINCIA**

Museo de Caza en Riofrio: De 10 a 1 v de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

### **ENSENANZA**

**PLAZO DE INSCRIPCION** EN EL SEMINARIO **DE ESTUDIOS SOCIALES** 

Escuela Social de Salamanca. Se encuentra abierto, hasta el próximo día 30 de los corrientes, plazo de inscripción para quienes deseen cursar los estudios de la carrera de graduado

### ESPECTACION

-CINES -CERVANTES:

4,30, 7,30 y 10,30 ¡Divertido estreno! 16 años. LOS AUTONOMICOS Juanito Navarro, Antonio Ozores, Rafaela Aparicio.

LAS SIRENAS:

4,30, 7,30 y 10,30. Ultimo día. Apta.
SIETE NOVIAS PARA

SIETE HERMANOS De Stanley Donnen, con Jane Powell.

VICTORIA:

7,30 y 10,30. Ultimo día. 18 años. AQUELLA CASA AL LADO DEL CEMENTERIO Terror. Katherine MacColl.

social (diplomado universitario) en este seminario, adscrito a la Escuela Social de Salamanca, en régimen de estudios noc-

Las clases darán comienzo a primeros de noviembre.

Domicilio: Centro de Formación profesional «Angel del Alcázar». Carretera de San Ildefonso, 23. Teléfono 420879. Horario de 9 a 14 horas.

### 

#### **PREMIOS Y BECAS PARA** LA INVESTIGACION

El Instituto de Estudios Rioianos convoca sus premios y becas para la investigación contribuyendo con ello al mejor conocimiento de los temas relacionados con la Rioja y promoviendo los estudios y la investigación de cuantos aspectos puede ofrecer la región en el campo de la ciencia, la cultura o la técnica.

Los temas deberán estar siempre relacionados con la Rioja en el sentido más amplio del área o zona que comprende esta denominación.

- Las solicitudes estarán dirigidas al presidente del Instituto de Estudios Riojanos, calle Calvo Sotelo, N.º 3. Logroño.

- El plazo de presentación finaliza el 31 de octubre.

- El único premio está dotado con 500.000 pesetas igualmente habrá dos accesits de 200.000 pesetas cada uno.

Se convocan cinco becas dotadas con 100.000 pesetas cada una; la dotación de las mismas es indivisible.

Para más información dirigirse a la dirección antes mencionada.

### II PREMIO SOBRE COMERCIALIZACION COOPERATIVA

Organizado por el Patronato Provincial de Estudios Cooperativos de la Diputación de Palencia, se convoca este II Premio sobre Comercialización Cooperativa que se regirá por las siguientes bases:

- Los trabajos, presentados

por personas o grupos de personas, tendrán una extensión mínima de 200 folios y máxima de

El contenido de las obras deberá versar sobre el tema comercialización de productos pecuarios en régimen cooperativo, poniendo especial atención en la posible entrada de España en la CEE. También podrán ser monográficos sobre un producto determinado.

- El plazo de admisión finaliza el próximo 31 de octubre.

 Los trabajos deberán ser enviados al Patronato Provincial de Estudios Cooperativos. calle Don Sancho, n.º 3. Palen-

- El primer y único premio está dotado con 400.000 pesetas más la publicación de la obra galardonada en las condiciones que juzgue la Diputación, quedando la obra en propiedad de dicha corporación. Asimismo, se concederá un accésit de 100.000 pesetas.

Para más información de las bases de este concurso, dirigirse a la dirección anteriormente mencionada.

### avisos

#### **CORTES DE TRAFICO EN** DOS CALLES DE LA CAPITAL

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. - Con motivo de las obras de pavimentación por bacheo, se pone en conocimiento del público en general, que el próximo miércoles día 13 de los corrientes se efectuarán cortes en el tráfico rodado por las siguientes

Calle Arturo Merino. Desde las 8 horas hasta que finalicen las obras

Calle Batanes. Desde las 8 hasta las 13 horas, desviándose el tráfico rodado por la calle Cañuelos.

Segovia, 11 de octubre de 1982.-EL ALCALDE, José Antonio López Arranz.

### GUIA MEDICA V SYAWIITARIYA

Doctora María Luisa Calatrava Ginecología Preparación al parto

y post parto Fdez. Ladreda, 25, 1.º D. Teléfono 42 96 43

# SEMAT, S.A.

### **NOTA INFORMATIVA**

EL MARTES DIA 12 DE OCTUBRE. NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO

SEMAT, S.A., empresa concesionaria de este Excmo. Ayuntamiento del Servicio de Recogida de Basuras y Limpieza Viaria de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que, EL PROXIMO DIA 12, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SER-VICIO DE RECOGIDA DE BASURAS, por tener carácter de día festivo.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

Fdo.: José Antonio Pastor Martín, DELEGADO



### PRIMERA CADENA

15,00, Telediario.

15,35, Hoy por hoy.

16,05, Largometraje. 18,40, La cometa blanca.

19,00, El libro gordo de Petete.

19,02, 3, 2, 1... contacto. 19,30, El loco mundo de los pa-

yasos. 20,00, Un mundo para ellos.

20,30, Vivir cada día.

21,00, Telediario.

21,35, 300 millones.

22,35, Asesinato en Texas.

23,35, Ultima edición. 23,50, Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

16,45, Carta de ajuste.

16,58, Apertura y presentación. 17,00, Festival folklórico desde Zaragoza.

19.00. Telenovela.

19,30, Avance informativo. 19,45, Dibujos animados.

20,00, El caro de la farsa.

21,15, Opera.

23,30, De hoy a mañana. 00,15, Despedida y cierre.

### PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

13,45, Carta de ajuste.

14,00, Antena regional.

14,30, Plaza Mayor. 15,00, Telediario.

15,35, En tiempo de sobremesa

16,05, El tercer invitado. 17,00, Despedida y cierre.

18,15, Carta de ajuste. 18,30, Apertura y presentación.

18,35, La cometa blanca.

19,00, El libro gordo de Petete.

19,02, 3, 2, 1... contacto.

19,30, A pie, en bici, en moto.

20,00, Documental. 21,00, Telediario.

21,35, Sesión de noche.

23,35, Ultima edición. 23,50, Despedida y cierre.



7.00 Informativo. 7,03 Cosas de Segovia (avan-

PARA MAÑANA

ce). 7,30 Matinal Cadena SER.

8,45 Cosas de Segovia. 9,00 Informativo. 9,03 Cosas de Segovia.

10,00 Informativo. 10.03 Su programa.

11,00 Mediodía Cadena SER.

12,00 Informativo. 12,03 Su programa.

13.00 Informati 13,05 Vermut de melodías.

13,30 Información local. 14.00 Musical.

14,30 Informativo de las dos y media.

15,00 Segovia a las tres. 16,00 Informativo.

16,03 Musical. 16,30 La otra ciudad.

17,00 Informativo.

17,03 Cita a las cinco. 18,00 Informativo.

18,03 Programa especial. 18,15 Confidencias.

18,30 Ritmos ligeros.

19,00 Informativo. 19,03 Música para todos.

19,30 Santo rosario. 20,00 Informativo de las ocho.

20,10 Especial elecciones.

20,45 Fútbol. Super Copa. 23,00 Los superventas.

23,30 Hora 25. 2,00 Cierre.

### Devuelve, por giro postal, las 23.000 pesetas robadas en un mesón

El propietario del mesón Eresma y del bar España, en nuestra ciudad, nos ha visitado para informarnos de un caso indudablemente curioso. Hace algún tiempo que en el mencionado mesón se sustrajeron 23.000 pesetas, cantidad que ahora ha sido devuelta mediante un giro postal dirigido al propietario, pero no al citado mesón, sino al bar España, lo que significa que el autor del robo conocía perfectamente la identidad del dueño.

Paralelamente a la recepción del dinero, le ha llegado también una carta, escrita a máquina, fechada en nuestra ciudad, que dice lo siguiente: «Muy señor mio D. Camilo. Bar España. Segovia. Con fecha de 6 de octubre, le envío un giro postal por valor de 23.000 pts. que le devuelvo, ya que en un momento de depresión por la necesidad de tener que resolver el cómo mantener a mis 4 hijos de muy corta edad en esos días, y

yo me encontraba sin trabajo, y en un momento de desesperación, me vi obligado a cometer ese atropello en el bar de su propiedad, abriendo la máquina tragaperras y llevándome parte del contenido de dicha máquina. Es la primera vez que he tenido que recurrir a estos extremos; sólo pido a Dios que sea la última. Tan pronto como me ha sido resuelto el problema de mi trabajo, le devuelvo a usted lo que le cogi indebidamente, pidiendo una y mil veces que me perdone por el disgusto que ésto le haya ocasionado. Y comprenda la angustia que yo he estado pasando para podérselo devolver lo antes posible y que mi conciencia se quede tranquila. Perdóneme que no me identifique con nombre y apellidos, ya que los que constan en giro son totalmente imaginarios, así como la dirección.

Reiterándole una vez más me perdone, se despide de usted.

# El jueves, apertura de curso académico en el Colegio Universitario «Domingo de Soto»

El próximo jueves se celebrará la apertura del curso académico del Colegio Universitario
«Domingo de Soto». A las 11 de
la mañana se celebrará una misa
en la iglesia parroquial de la
Santísima Trinidad. Posteriormente, a las 12, en el salón de
actos del Colegio Universitario
tendrá lugar un acto académico
con la lección magistral que será
dictada por don José María Azcárate Ristori, catedrático de

Historia Medieval Arabe y Cristiana, decano de la facultad de Geografía e Historia de la Complutense de Madrid y académico de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, sobre el tema «Crisis artística en el arte castellano hacia el 1500». Por último a las 13,30 horas se servirá una copa de vino español en los salones del Colegio

# Información pública del Colegio de Arquitectos sobre el Plan General de Segovia

La Delegación en Segovia del Colegio Oficial de Arquitectos ha organizado unas actividades de sumo interés de cara a facilitar a los segovianos nuevas orientaciones y aclaraciones sobre el Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad, que en la actualidad se encuentra en fase de información pública.

En consecuencia, el Colegio iniciará, en su propia sede (avenida de Fernández Ladreda, 12, tercero) una información al público sobre el precitado Plan

General, información que realizarán los arquitectos residentes en Segovia y que se facilitará del 14 al 22 próximos, de 12 a 14 horas.

El día 20, a las siete y media de la tarde, en el salón de la Ca-ja de Ahorros y Monte de Piedad, tendrá lugar un acto público consistente en una mesa redonda sobre «El futuro de la ciudad de Segovia». A este acto se invitará a los representantes de todas las asociaciones y estamentos de la ciudad.

### Segovia en el planeamiento urbanístico de la región castellano-leonesa

La Comisión Delegada de Administración Local y Ordenación del Territorio del Consejo General de Castilla y León ha celebrado reunión recientemente. En la misma se aprobó la inversión en el planeamiento ur-

banístico de la región, que se llevará a efecto mediante el convenio con las respectivas Diputaciones > Provinciales, > ascendiendo la cuantía de la inversión a realizar en Segovia a 15.840.000 pesetas.

### **ELECCIONES 82**

# El MC retirará la candidatura antes de las elecciones

Ayer mitin de UCD en Segovia

(Viene de la Pág. 3)

problemas de este país van a seguir como siguen».

Quintanilla finalizó diciendo que la campaña iba a ir también dedicada a atacar duramente a la derecha, «verdadera responsable de la situación en que se hallan este país y nuestra provincia. No podemos olvidarnos de los manejos y trapicheos que han traído los políticos oficiales de esta tierra como Modesto Fraile, Carlos Gila y compañía, los que se pasan de un lado a otro para ver cómo se pueden situar para manejar mejor este pueblo, para seguir siendo los caciques. Que hacía falta salirse, se salían; que hacía falta ser gobernadores franquistas, lo fueron, que hace falta irse a AP, allí se meten con tal de sequir manejando nuestra provincia. Ya está bien de que el pueblo aguante a estos señores. Por lo tanto, nuestra campaña va a denunciar a la derecha y a pedir a la gente que se una a nosotros en una lucha lenta pero que es la única forma de luchar para poder acabar con la explotación y con un sistema capitalista en el que el pueblo trabajador nunca va a resolver sus problemas por mucho que salgan partidos que sólo llevan el apellido de socialistas».

#### MITIN DE UCD EN EL TEATRO JUAN BRAVO

Los candidatos por Segovia de UCD, Julio Nieves, Felicísimo del Pozo, Miguel Aguirre, Luciano Sánchez Reus, Luis Sanz de Castro y José Antonio Sanz Castillo, ofrecieron ayer tarde un mitin en el teatro Juan Bravo de la capital del que no consiguieron llenar el patio de butacas, que estaba ocupado, en su mayoría, por militantes y simpatizantes del partido centrista en Segovia. Todos los candidatos coincidieron en pedir a los segovianos que acudieran a las urnas el día 28 de octubre y, en segundo término, propusieron y pidieron el voto para UCD «desde la humildad, en libertad, sin miedo y sin coacciones, ya que conocemos que existen intimidaciones...»

Inició el mitin, en el que destacó el tono moderado casi frío v no se habló de temas tan importantes para la provincia y protagonizados por persona UCD como la autonomía o la Diputación Provincial, Miguel Aguirre, que se mostró en contra de la legalización del aborto y, sin embargo, a favor de la planificación familiar. Luis Sanz de Castro dijo que había personaies en otras candidaturas que «acaso no va a poder ni Fraga con ellos» y que las últimas medidas tomadas por el partido eran imprescindibles y necesarias. Hizo referencia al programa de educación. Felicísimo del Pozo afirmó que no existe más centro que UCD y que poca confianza podían ofrecer los que abandonaron el partido para irse a otros. «Es la oportunidad -añadió - de votar a la lealtad». Finalizó diciendo que había

tránsfugas que no deberían de haber pertenecido nunca al centro sino a la derecha conservadora donde están.

A continuación, José Antonio Sanz Castillo habló del programa electoral «coherente y ajustado a la doctrina y línea histórica de UCD. No como otros que sus programas no se ajustan a contra de los slogans de «mayoría natural» y «por el cambio». Terminó diciendo que para acabar con el paro era necesaria la participación de todas las fuerzas políticas y sociales y que UCD no estará en pactos ni gobiernos en los que haya que abdicar de sus principios y sólo si es necesario para la gobernabilidad política.



(Fotos: Aurelio Martín).

sus doctrinas. Un programa hecho desde la difícil situación del gobierno, que se destaca por ser democrático y no socializante ni autoritario. Se refiere a la parcela de trabajo y seguridad social destacando el estatuto de los trabajadores, los pactos sociales y la lucha contra el paro. Por su parte, Luciano Sánchez Reus, al hablar de la crisis de UCD, dijo que «querían matarnos y decían que nos suicidábamos. Tenemos un programa que no se desvía y se ajusta a la voluntad democrática de nuestros congresos, otros no pueden decir lo mismo pues sólo tratan de captar el voto y no es honesto tratar de engañar. Planteó que el centro impedía que se llegara a una situación límite de derecha-izquierda y que UCD ahora, después de las fugas, se había quedado con la idea sana e ilu-

sión donde nadie era imprescin-

Finalmente, Julio Nieves comenzó diciendo que UCD había ofrecido un talante de moderación y convivencia pacífica habiendo realizado un cambio del que se han beneficiado todos los españoles. «Los deseos de hacer desaparecer el centro -dijo- han estado fuera y dentro de UCD y las deserciones nan sido monedas corrientes porque un partido que se crea en el poder atrae arrivistas; ésto no es legal ni moral y no podemos admitir la crítica de quien se ha ido». Dijo también que UCD ofrecía la reforma de la sociedad una vez que se ha reformado el Estado y habió en

### SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción del Seat 124 matrícula VA-48089, que se encontraba estacionado en la vía pública.

#### LA VISITÀ DE ADOLFO SUAREZ

El jueves Adolfo Suárez, líder del Centro Democrático y Social (CDS) visitará nuestra provincia. A las 6 de la tarde llegará a San Rafael donde tomará un café en el Bar Apolo y departira unos minutos con todos aquellos que se quieran acercar a dicho local. A las 8 de la noche, acompañado de los candidatos del CDS por Segovia, pronunciará un mitin en el teatro «Juan Bravo» de nuestra ciudad, concluido el cual, se reunirá con los periodistas en el Parador Nacional de Turismo.

### ACTOS ELECTORALES DE LOS PARTIDOS POLÍTICOS

Mañana

CDS.— A las 20 horas en Frumales. A las 21 horas en Vallelado y Rapariegos.

PSOE.- A las 21 horas en Sacramenia, Fuentesauco y Olombrada. A las 20 horas en Segovia.

AP-PDP.- Marugán, Lastras del Pozo, Marazuela, Melque de Cercos, Bercial, Labajos, Zarzuela del Monte, Sangarcía y Muñopedro.

### MESA REDONDA EN EL INB «ANDRES LAGUNA»

La Juventud Estudiante Cristiana, La Juventud Obrera Cristiana, el Movimiento Junior, la asociación «Horizonte Cultural» y la Residencia Juvenil «Antonio Machado» han organizado para el próximo día 14 una mesa redonda a las 19,30 horas en el salón de actos del INB «Andrés Laguna». El fin de la misma es la presentación y posterior coloquio de los programas electorales que con respecto a los jóvenes han confeccionado los partidos políticos de Segovia.

# Van a ser 21 dias agotadores, requerirán un esfuerzo que no se sabe si será compensado. Todos los dias por lo menos un compromiso electoral, en pueblo grande o pequeño, a 10 o 100 kilómetros de distancia. En unos sitios son comprendidos; en otros, su esfuerzo por hacer llegar el mensaje deberá ser mayor. Increpados y aplaudi-

Son las 7 de la tarde. En la sede de Unión de Centro Democrático se trabaja duro, en ese ambiente, que fisicamente está inundado por sobres, cuartillas, carteles, etc.; moralmente los candidatos se sienten arropados.

dos, ellos son los candidatos.

A las 8,30 de la noche el ambiente es distinto. Luis Sanz de Castro, candidato al Senado por UCD, de 28 años, abogado, casado y con tres hijos, tiene ante si una treintena de rostros serios y preocupados. Corresponden a otros tantos vecinos de Cerezo de Arriba, un pueblo donde existe el paro que se palia en invierno si hay trabajo en la estación de esquí de La Pinilla; un pueblo que sufre el terrible mazazo de la colza: cuatro muertos y numerosos afectados.

Durante el viaje que nos traslada a Cerezo de Arriba, el candidato se muestra abierto al diálogo. Así nos enteramos que

# Por la provincia, con los candidatos de las elecciones generales

### Hoy con Unión de Centro Democrático

le preocupa no ser un «mitinero», no tener facilidad de conectar con los oyentes; que
nunca quiso ser candidato, que
por ello y aunque luche con
ahinco, no salir elegido no el
planteará ningún problema; al
contrario, que salir elegido le
haria trastocar su funcionamiento como profesional del Derecho.

El último cuarto de hora del viaje lo dedica para preparar un poco su mitin. Para ello, nada mejor que el discurso de Landelino Lavilla en la última convención nacional del partido. El coche, conducido por un hombre del partido y gran amigo y consejero de Luis, está dotado de un foco de luz que permite la lectura.

#### LOCAL HUMILDE

No es un teatro, ni un pabellón de deportes, no hay masas enfervorizadas. Es un local húmedo y viejo, escasamente iluminado. Es un salón de bálle donde los escasos jóvenes del pueblo procuran divertirse. Junto a un poster de Landelino Lavilla una cara de comic pintada en la pared nos dice: «Bailad, titis. Dulce meneo». Corazones y otras pintadas relacionadas con lo amoroso decoran el lo-

El primer vecino que abre el fuego habla de un gran error para referirse a los estragos de iluminación, un equipo de megafonía y, algo importante, gentes del partido que aplauden cada intervención, lo que sin duda aporta algo más de ánimos. Cuando llegamos, Julio Nieves, ya está hablando. En un tono coloquial explica, por comparación con otras fuerzas políticas, lo que es UCD; traslada las recriminaciones sobre la descomposición de UCD a quienes abandonaron el partido



Mitin en Cerezo de Arriba: arrancar votos en un pueblo castigado por la colza y el paro.

la colza, palabra que ni se atre-

TOMELE LAS MEDIDAS AL RONDA



### Con un Ronda, nunca más tendrá que ir a una tienda de accesorios.

Equipamiento y acabados RONDA:

Blocapuertas electromagnético • Encendedor • Luz lector de planos • Moqueta en piso y maletero • Ventilador de 3 velocidades • Asientos reclinables «Cristales de color (atérmicos) • Cuentakilómetros parcial • Termómetro temperatura de agua • Indicador nivel combustible • Testigos de : carga batería - desgaste pastillas freno - freno de manonivel aceite motor - nivel líquido frenos - presión aceite - reserva combustible • Apoyacabezas regulable • Cinturones de inercia • Parachoques etásticos absorbentes • Servofreno • Retrovisores antimpacto • Faros halógenos regulables • Limpia/lavaluneta trasero • Luneta térmico • Luz de marcha afrás • Luces de emergencia • Luz maletero • Cuentarrevoluciones (versiones 65, CLX y Crono) • Reloj digital con cronómetro (versiones 65, CLX y Crono)

•Elevalunas eléctrico (versiones CLX y Crono)•Lámpara interior portátil (versiones CLX y Crono) •Volante regulable en altura (versiones CLX y Crono) •Volante regulable en altura (versiones CLX y Crono) •Check control (versiones CLX y Crono) •Testigos de: -avería luces posición (versiones CLX y Crono) • Testigos de: -avería luces posición (versiones CLX y Crono) • avería luces stop (versiones CLX y Crono) • avería luces antiniebla (versiones CLX y Crono) • hue líquido refrigeración (versiones CLX y Crono) • Limpiaparabrisas 2 velocidades (versiones 65 y Diesel) • Limpiaparabrisas 3 velocidades (versiones 61 X y Crono) • Retrovisor exterior con reglaje interior (versiones CLX y Crono) • Luz guantera (versiones C

SEAT RONDA. La Magia de la Ciencia.

Red de Concesionarios Seat en Segovia y Provincia

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

ve a nombrar. Un segundo vecino provoca un momento delicado. Se trata de una persona mayor afectada por el síndrome tóxico que, puesta en pie, en voz alta y golpeando el bastón contra el suelo, niega el voto a todos hasta que no se sienta curado. Luis no se altera, ni levanta la voz, aunque sabe que es necesario poner más pasión e incluso soltar algún «coño» en un momento preciso. Responde ponderadamente y logra que aquel vecino se vuelva a sentar y no abandone el local como había anunciado.

### OLVIDO

A la salida, una persona de avanzada edad se acerca torpe y timidamente al candidato; quiere saber si, como en otros lugares y otras ocasiones, se reparten mecheros y cerillas. Luis se ha dejado mecheros y cerillas en Segovia, el anciano queda muy decepcionado.

Mientras Luis Sanz procuraba dar respuestas a los vecinos de Cerezo, su compañero de partido y candidato número uno al Congreso de los Diputados, Julio Nieves hacía lo propio en Castillejo de Mesleón. Ambos, conjuntamente tienen una segunda cita en Riaza, en el salón del Ayuntamiento.

En el trayecto hasta Riaza, Luis me indica que lo más importante de una campaña es, sin ninguna duda, el contacto con la gente, experiencia que comenta como muy positiva. «En el apartado negativo, me preocupa especialmente la excesiva competitividad de nombres y apellidos, de personalismos, en lugar de confrontar ideas o proyectos políticos».

### TRES PROBLEMAS

El salón del Ayuntamiento de Riaza es otra cosa. Hay buena

y pasa de la política de alto nivel a la mala situación de las carreteras que llegan hasta Riaza, todo ello a preguntas de público, sin duda la parte más interesante de los mitines «Aunque -nos comenta Julio- te puedes encontrar cor tres problemas: que en el loca haya reventadores, quienes hur gan en los temas delicados pelmazos que se enrrollan de tal forma que parece que el mi tin es suyo, o que nadie quiera preguntar». Con las tres cosas es inevitable toparse en uni campaña electoral.

Julio Nieves, abogado del Estado, no es un recien aterrizado en la política. Por dos veces se ha presentado, por dos veces ha sido elegido: «En general y con respecto a las anteriores elecciones, existe ur cambio importante en la gente se siente preocupada más pol los temas de tipo general que por los particulares. Antes se ta acercaba la gente a solicitarte cosas inverosimiles».

Los términos de los dos mitines que he visto de candidatos de UCD han sido suaves. «Ponuestra parte no vamos a endurecer la campaña; los enfrenta mientos personales no sor nuestro estilo. Si otros lo ha cen, ya veremos que estrategia adoptamos».

A las 12, en el restaurante de unos entrañables amigos riazanos, cenamos. Una agradable charla a los postres pone punto final a nuestra estancia en Ria

Son las tres de la madrugada cuando illegamos a Segovia. Vuelvo con Julio. Abandonamos la política como tema de conversación e iniciamos otra de 90 kilómetros, sobre una gran pasión suya: la música clásica y la ópera.

Texto y foto: Fernando de Aranguren Durante un mes

# Luis Buñuel será homenajeado en París

Paris.-Conchita, la hermana del cineasta aragonés Luis Bunuel, y la efigie del autor de «Viridiana» viajarán juntos desde Barcelona hasta Paría para presidir los actos que, a partir del próximo día 2 de noviembre y hasta el 14 de diciembre, se van a celebrar con motivo del más espectacular homenaje rendido al cineasta español mundialmente reconocido. El Centro Cultural de México en París y Radio Francia Internacional organizan este festival buñuelescoen el que participarán figuras latinoamericanas de todos los horizontes. Se celebrará una retrospectiva de la obra del cineasta, incluso la que produjo en España antes de la guerra

Buñuel, por achaques de la edad no podrá asistir al mes

largo del homenaje que se celebrará en París. Entre los actos figura una velada de disfraces, en un castillo-museo surrealista en las inmediaciones de París, al que asistirán los actores protagonistas en sus películas, disfrazados de los personajes que en su día interpretaron a las órdenes del director aragonés.

El Centro Cultural de México, el Centro Pompidou y dos cines de la capital, serán el escenario del multifestival que celebrará a Buñuel. Toda su obra será proyectada en los cines «Balzac» y Pagode», incluidas «Don Quintín el amargao», «Centinela alerta» y «Quién te quiere a tí», películas que produjo en España antes de instalarse en el extranjero y, por supuesto, los filmes surrealistas que codirigió con el pintor Salvador Dalí.

# LA CAJA DE AHORROS CON APADEFIM



Con la firma el pasado día 6, de la ampliación de Convenio de Obra Social en Colaboración con APADE-FIM, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, culmina, según palabras de su Director General, Sr. Rojo del Amo, otro de sus sueños más anhelados: el dotar a tan benéfica Asociación, de unos locales (ubicados en Avda. Obispo Quesada, 4 y 6, de nuestra ciudad) que destinados a Centro Ocupacional bajo la advocación de la Virgen de Valvanera, pueda llevarse a cabo esa gran labor humana y de asistencia social, instruyendo de forma práctica a los jóvenes segovianos disminuidos física y mentalmente, en una gama de trabajos que les haga posible, dentro de sus limitaciones, su integración en el mundo laboral.

Suscribieron el documento, por parte de APADEFIM, su Presidente D. Amador Sánchez Sastre y en representación de la Caja de Ahorros, D. Eugenio Hernanz Pascual, Vicepresidente de su Consejo de Administración. En este acto, que resultó muy sencillo en su protocolo, pero grande en su contenido, estuvieron presentes D. Antonio Gómez Perretta y D. Carlos Rojo del Amo, Presidente y Director General de la Caja, respectivamente y miembros de la Junta Directiva de APADEFIM.

Con esta nueva aportación de la Caja a tan querida Asociación de Deficientes Físicos y Mentales segoviana, se añade otra importante Obra Social en colaboración definida y uniforme, cual es el Centro Ocupacional «Virgen de Valvanera» mencionado, que juntamente con el Colegio de Enseñanza Especial «Ntra. Sra. de la Esperanza»; un «Microbús» para la Residencia de Profundos, así como diversidad de aportaciones en especie y económicas, resulta un gran exponente de la contribución de la Caja en favor de los minusválidos psíquicos y físicos.

### ELLOS SON NOTICIA

uan Luis Díaz Prats, periodista tinerfeño, ha sido nombrado director de los servicios informativos de Radio Nacional de España, en sustitución de Manuel Gómez Oftiz, que presentó la dimisión por desacuerdo con la Dirección General de RTVE. Díaz Prats ha sido redactor jefe de RNE desde 1981, y redactor jefe del diario «Pueblo», de la revista «SP», de «Noticias Médicas», de «Nivel», y del diario «ABC».

anuel Benavente, constructor zaragozano que lleva 40 días en huelga de hambre en una parroquia de Zaragoza, ha sido trasladado por prescripción facultativa a la clínica de Montpellier de esta ciudad.

Parece ser que el estado de salud no reviste, de momento, extrema gravedad, por lo que piensa continuar la huelga en la clínica si los médicos se lo permiten. Manuel Benavente reclama al INSALUD una deuda de 150 millones de pesetas por diversas obras realizadas desde 1967. En una reciente reunión el INSALUD le conoció una deuda de 80 millones de pesetas, por lo que el próximo día 7 habrá una nueva reunión en Madrid para tratar de este asunto.

Hampstead:

### ADIOS A ANA FREUD

.Londres.—Hampstead, en el norte de Londres, acaba de perder a uno de sus vecinos más distinguidos: Ana Freud, hija menor del creador del psicoanálisis, quien vivió en este barrio desde 1938.

La autora de «El ego y los mecanismos de defensa» habitó la misma casa en la que se instaló su padre, al abandonar Austria tras la invasión de los nazis, y en donde murió en 1939.

El número 20 de Maresfield Gardens tiene ahora una de esas pequeñas placas azules que coloca el Ayuntamiento del gran Londres para distinguir aquellas viviendas que han sido ocupadas por personalidades.

La placa dice ahora que allí vivió Freud, pero es muy posible que, en unos años más, el nombre de la menor de los seis hijos que tuvo de su matrimonio con Marte sea agregado por las autoridades municipales de Londres.

Ana Freud falleció el pasado sábado a los 86 años, tras una intensa vida de estudio y traba-jo, que queda reflejada en sus propios libros y en su contribución a la edición en inglés de los escritos de su padre.

Dos años antes de instalarse en Hamstead —en donde se establecieron otros refugiados de las persecuciones nazis—, Ana Freud había publicado «El ego y los mecanismos de defensa», que se ha convertido en un texto fundamental sobre la forma en que el niño maneja sus impulsos en el curso de su desarrollo psíquico.

# Sellos conmemorativos del centenario de Santa Teresa

Madrid.—La Dirección General de Correos pondrá en circulación, el próximo día 15, una nueva emisión de sellos de correo con la denominación de «Centenario de Santa Teresa».

La emisión estará integrada por un solo valor de 33 pesetas, estampado en calcografía a dos colores, en papel de hilo engomado y tendrá una tirada de 10 millones de ejemplares.

El sello reproduce en el centro la imagen de Santa Teresa, tomada de la estatua de Gregorio Hernández; a la derecha la mano de Santa Teresa en actitud de escribir, y a la izquierda una figura de Cristo Crucificado.

La venta de estos sellos y su matasellado de «primer día de circulación», se efectuará el referido día 15, en el despacho del servicio filatélico provincial del vestíbulo del palacio de Comunicaciones.

### Estrenada la película «Parsifal», de Syberberg, en el Liceo de Barcelona

Barcelona.—«Mi película "Persifal" es revolucionaria, una revolución de silencio en una sociedad de consumo» —ha declarado en conferencia de prensa Hans Jurgen Sysberberg, cuyo film se estrenó ayer, dentro de la Semana Internacional de Cine de Barcelona, en el Gran Teatro del Liceo.

Sysberberg añadió que desconocía hasta ayer la tradición musical y wagneriana de Barcelona y que presentar su película ante una gran audiencia —unas 2.000 personas estaban ayer en el Liceo—, que no era la audiencia de Nueva York o París, era una experiencia fascinante y «un regalo».

«Mi película —añadió— puede no gustar a nadie los aficionados a la música la pueden encontrar demasiado cinematográfica y los cinéfilos pueden pensar que hay demasiada música. Una computadora seguramente desaconsejaría que se hiciera, pero está ahí y espero que la computadora se equivoque».

El director de cine precisó que había tenido un gran cuidado en desdoblar la personalidad de los actores y los cantantes. Sobre el hecho de que Parsifal sea interpretado por un hombre y una mujer,

«Cada uno puede pensar lo que quiera, pero es algo bastante más profundo que un cambio de sexo, tal como lo entendemos en nuestra sociedad. Este cambio de sexo hay que interpretarlo como un todo en la película, de la misma forma que son distintos los intérpretes y los cantantes».

Sysberberg ha añadido que estuvo pensando en la realización de la película, tras su film sobre Hitler, durante dos años.

# L ADELANTADO

DE SEGOVIA-

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

CONFERENCIA DE DON JOSE MARIA VALIENTE

Ayer domingo, se ha inaugurado el cursillo de conferencias organizado por Acción Popular Segoviana. Ocupó la tribuna el prestigioso abogado y secretario político del comité nacional del partido don José María Valiente, quien desarrolló el siguiente interesantísimo tema: «Nuevas orientaciones de Acción Popular».

El acto estaba anunciado para las doce de la mañana. Media hora antes, el salón de actos de Acción Popular, capaz para cerca de quinientas personas estaba completamente abarrotado de público. A la hora anunciada el público se situaba en los pasillos, en secretaría y en otras estancias que comunican con el salón de actos.

Inició los discursos el marqués de Lozoya quien dijo que hoy, después de un silencio a que obligaron circunstancias en las que no se tuvo culpa, se reunía Acción Popular con el mismo optimismo que en épocas pasadas (...).

(...) He aquí —comienza diciendo José María Valiente—que Acción Popular «popular» porque lo quiso el Gobierno y «nacional» porque lo ha querido Dios, vuelve a estar donde estaba. Los que no están en su puesto son aquellos que siguieron a los máximos intelectuales que en esta misma Segovia actuaron de pontifical en la obra de la revolución. (...).

### Efemérides

- 1492 Descubrimiento de América por la flotilla de Colón. La isla a la que sus habitantes llamaban Guanahani y que Colón llamó de San Salvador fue la primera tierra que, al parecer, pisó Colón.
- 1810 Aparece «La Gaceta de Montevideo», primer periódico que se publicó en esta ciudad en castellano.
- 1968 Guinea Ecuatorial accede a la independencia. Un mes más tarde, Francisco Macía ganaba las elecciones.

# Todos los grupos parlamentarios condenan el intento de golpe de Estado

Madrid.-Los ministros de Defensa y del Interior comparecieron ayer -por espacio de tres horas- ante el Pleno de la Diputación Permanente del Congreso de los Diputados, para explicar la detención y posterior procesamiento de tres jefes del Ejército, como presuntos autores de un delito de conspiración para la rebelión militar. Esta sesión extraordinaria de la Diputación Permanente de la Cámara Baja fue solicitada por el Gobierno. Han asistido, y algunos de ellos han participado en los debates, la mayoría de los líderes de los distintos partidos políticos que concurren a las próximas elecciones generales, excepto el presidente del Centro Democrático y Social, Adolfo

Suárez, que no forma parte de este órgano legislativo.

El titular de la Cartera de Defensa, Alberto Oliart, afirmó en su exposición que estaba limitado para facilitar datos por la coexistencia de una investigación en curso que exige la necesaria cautela para que no sea entorpecida, y que la documentación aprehendida a los procesados forma parte de un sumario judicial, por lo que su difusión está vedada. Según el ministro de Defensa, en los citados documentos no existe ninguna lista de civiles, excepto la de aquellas personas que debían ser neutralizadas. Por su parte, el ministro del Interior insistió en que la situación está bajo control.

Los grupos parlamentarios intervinieron por medio de sus altavoces y coincidieron en subrayar «la escasa información facilitada por el Gobierno», con la excepción de Unión de Centro Democrático. A pesar de esta disconformidad felicitaron a los Servicios de la Seguridad del Estado por la labor que están realizando. De igual forma condenaron el golpismo y coincidieron en la necesidad de que las investigaciones prosigan hasta el final, con el consiguiente castigo para los implicados, en defensa de la democracia. Alfonso Guerra, «número dos» del PSOE, manifestó después de la sesión que «el ministro de Defensa no había dicho ni el diez por ciento de lo que sabía». En el mismo sentido se pronunciaron los portavoces de los grupos parlamentarios Andalucista (PSA), Minorías Vasca y Catalana, del PCE y Moscoso (Mixto). Fraga destacó que la reunión «ha sido la única que podía ser».

# NO HAY NADA DEL POSIBLE MATRIMONIO DE ELENA DE BORBON Y ALBERTO DE MONACO





Alberto de Mónaco no se prometerá matrimonialmente con la infanta Elena de Borbón, de 18 años, hija de los Reyes de España, como informaba ayer el diario sensacionalista alemán «Bild Zeitung», que citaba a «una persona de confianza» de la corte de Mónaco. Fuentes de la Casa Real española consultadas por «El País» dijeron que no

Por su parte, medios sanita-

rios declararon a «Europa

Press» que no se entiende una

resolución como ésta cuando un

real decreto de julio del pre-

sente año dejaba en manos del

coordinador general para el sín-

drome tóxico, Eduardo Sanz, la

posibilidad de declarar familia a

una comunidad religiosa, a los

efectos de las ayudas de esta en-

fermedad.

hay nada sobre el posible compromiso. La fuente utilizada por el diario de mayor circulación de Europa asegura que «la promesa de matrimonio se celebrará a mediados de diciembre» y añade que «casi todos los días hablan por teléfono».

El acuerdo para el compromiso matrimonial se tomó, según señala dicho rotativo, durante la reciente visita de la Reina doña Sofía a Mónaco, con motivo de la muerte de la princesa Gracia, madre del principe monegasco. «Bild Zeitung» añade que el próximo mes de noviembre Alberto y Elena se encontrarán en Madrid y que el Rey don Juan Carlos ya ha invitado al príncipe a una fiesta en el palacio de la Zarzuela. La información del diario alemán, que aparece con grandes titulares («El hijo de Gracia se casa») en su primera página, va acompañada de las fotos de «hermosas mujeres consideradas como favoritas». La infanta Elena de Borbón aparece al lado de Mariel Hemingway, Tatun O'Neal, Jodie Foster y la hija del actor Bing Cros-

# FUERTE CAIDA DE LA BALANZA DE CAPITAL A LARGO PLAZO

Madrid.—La financiación recibida vía capital a largo plazo por nuestro país experimentó una importante caída en los siete primeros meses de 1982 en comparación con el mismo periodo de 1981, ya que la cifra total fue de 1.376,6 millones de pesetas, es decir, poco más de la mitad de los 3.424,8 millones de pesetas recibidas por igual concepto en enero-julio del año anterior, según cifras del Banco de España.

El mayor impacto se registra en la partida «créditos al sector privado», que en los siete primeros meses de este año sólo llegó a 527 millones de dólares, mientras que en los mismos meses del año pasado se habían ingresado por tal concepto 2.029 millones de dólares. También sufre una baja importante, aunque más modesta, el concepto de «inversiones del exterior», que cae a 993,1 millones de dólares, frente a 1.142,3 millones en el mismo período de 1981.

La tendencia es de signo contrario en el sector público, ya que el saldo a 31 de julio es de 1.194 millones de dólares, en comparación con 731,8 millones de dólares en la misma fecha del año precedente.

### **EN POCAS LINEAS**

a Sección Primera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional ha condenado a la pena de un año de prisión menor a tres dirigentes del Movimiento Comunista de Euskadi por el delito de injurias al Jefe del Estado. Entre los tres procesados confeccionaron un artículo que se publicó en el diario «Egin» el 12 de abril de 1981, titulado «Cincuenta aniversario de la II República: Somos antimonárquicos».

a proximidad de las elecciones generales ha acentuado las sospechas, tradicionalmente expresadas por diversos dirigentes políticos, de una generalización de las escuchas telefónicas ilegales.

oy se celebra el Día de la Hispanidad, a su vez conmemorativo del 490 aniversario del descubrimiento de América por Cristóbal Colón, que este año tendrá un especial significado en Cádiz al contar con la presencia de los Reyes de España y otras autoridades españolas y representantes diplomáticos latinoamericanos.

nte el previsible aumento del tráfico en el retorno del «puente» del Pilar, la Dirección General de Tráfico recomienda a los conductores y demás usuarios de las vías públicas que eviten las «horas puntas» previstas fundamentalmente en la tarde de hoy, así como que utilicen los desvíos previstos en caso de exceso de circulación.

I rumor de una inminente subasta de los periódicos del Estado ha hecho reaccionar al Comité Nacional de Trabajadores del Organismo Autónomo Medios de Comunicación Social del Estado, que ha denunciado «las intenciones del Gobierno de subastar los 27 periódicos de esta cadena (antigua Prensa del Movimiento) antes de las próximas elecciones e impedir que un posible Gobierno socialista controle este grupo de diarios».

PRIMERA MARCA NACIONAL CARAMELOS-GALLETAS

Solicita

### **REPRESENTANTE - COMISIONISTA**

Zona SEGOVIA y provincia,
introducido en mayoristas, detallistas y confiterias.
Contrato Mercantil.
Escribir a: PRODUCTOS NELIA, S.A.
Calle Ricart, 27 - BARCELONA (4).

# Gran malestar en las comunidades religiosas al negarse la indemnización a una monja fallecida por el síndrome tóxico

Madrid.—Existe un gran malestar entre comunidades religiosas femeninas de toda España ante la resolución del subdirector general de Administración de la Comisión Nacional para el Síndrome Tóxico, Alejandro Sierra, en el sentido de no conceder una indemnización de fallecimiento por esta enfermedad a la comunidad de monjas cistercienses de Casarrubios del Monte (Toledo), tras el fallecimiento de la religiosa sor Manuela Blanco Rodriguez.

En la resolución, a la que ha tenido acceso «Europa Press», el señor Sierra alega que no existe razón para que una comunidad religiosa cobre los tres millones que corresponden por fallecimiento de esta enfermedad, desestima la reclamación efectuada y agotado el procedimiento administrativo, quedando abierta la vía de la jurisdicción laboral.

# 24 «etarras» volverán a España antes de las elecciones

Bilbao.—Para las próximas fechas, y dentro de un plazo de tiempo fijado hasta la consulta electoral del día 28, está previsto el regreso a España de un total de veinticuatro personas procedentes del exilio, según ha confirmado el abogado y parlamentario de Euskadiko Ezkerralzquierda para el Socialismo, Juan Infante.

Desde el pasado mes de agosto, las medidas jurídicas propiciadas por los contactos entablados entre los responsables del citado partido y el Ministerio del Interior, han supuesto la normalización legal para un grupo de ocho personas, incluidas en una primera lista denominada «cero», al margen de responsabilidades jurídicas y policiales.

La política no se hace —como parece la práctica actual en Segovia para determinados candidatos—atacando despiadadamente a los oponentes políticos, falseando desaprensivamente su pensamiento y sus conductas.

La política se debe hacer confrontando honestamente las ideas y las convicciones, abriendo con ello paso a la posibilidad de que el pueblo pueda decidir sin engaño.



### Dificultades de Genscher para seguir presidiendo el FDP alemán

EL ADELANTADO DE SEGOVIA. - Pág. 9

Bonn. - El resultado consequido por los liberales (FDP) en las elecciones del domingo en Baviera, el peor alcanzado por este partido en toda la historia de la República Federal de Alemania como lo fue hace dos semanas el de Hesse, aumenta las dificultades del ministro de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, para conservar la presidencia del FDP.

Hace unos días, en Nueva York, Genscher le dijo a su colega soviético, Andrei Gromiko: «No cambie una coalición, porque la cosa no es nada fácil». Por tercera vez consecutiva, tras Hamburgo y Hesse, ahora también en Baviera los liberales (FDP) se han quedado fuera del Landtag.

En el último mitin del FDP en Munich, Genscher fue recibido con pancartas que decían «Hans-Dietrich Gangster». Pero más que las injurias personales de los manifestantes, al escurridizo político le dañaron el pasado fin de semana los electores de Baviera y el congreso de los liberales de Baden-Würtenberg.

Este Estado federado está considerado como la cuna del liberalismo alemán, y el FDP está orientado hacia la derecha. Baden-Würtenberg tiene, después de Renania del Norte y Westfalia la agrupación más numerosa del FDP en la RFA. Con una considerable mayoría, el congreso del FDP de Baden-Würtenberg votó contra la permanencia de Genscher en la presidencia del partido.

Polonia

### **MOVIMIENTOS DE PROTESTA CONTRA LA DISOLUCION DE SOLIDARIDAD**

Viena. - Los obreros de los astilleros de Gdansk pretenden continuar hoy su huelga en favor de la «readmisión legal» del sindicato independiente «Solidaridad» y la liberación de los internados.

Los trabajadores, que ayer lunes efectuaron un paro de ocho horas, comunicaron a periodistas occidentales que habían formado un comité de huelga. Paralelamente a la huelga, tuvo lugar una manifestación delante de los astilleros «Lenin» en la que participaron más de 10.000 personas.

Los obreros gritaron una y otra vez «Solidaridad» y «Lech Walesa», cantando el himno nacional. Al parecer se unieron a la huelga los trabajadores de otras empresas, y había una gran bandera nacional con la inscripción «Solidarnosc».

Según informaciones de los obreros, el líder sindical Bogdan Lis, en la clandestinidad desde la proclamación del estado de guerra, estaba entre los huelquistas.

Anoche se vieron barricadas hechas de cubos de basura y bancos de los parques, que fueron derribados por tanques. En las calles de Gdansk había piedras, palos y cristales rotos. La policía también levantó barreras, que quitó anoche.

La televisión estatal informó que la policía había dispersado a los manifestantes con gases lacrimógenos - y - tanques - de

Estas acciones, tres días

después de haber aprobado el parlamento la disolución del sindicato libre Solidaridad, se habían preparado el domingo con llamamientos a la huelga hechos por dirigentes de la ahora clandestina agrupación sindical.

La agencia oficial Pap afirmó que había vencido «la sensatez y el sentido común de la parte más madura» de los obreros sobre el intento de organizar una huelga.

El astillero «Lenin», la estación ferroviaria, la central del Partido Comunista y el barrio antiguo de la ciudad portuaria de Gdansk fueron rodeados anoche por fuerzas de Seguridad. En tales zonas se encontraron restos de granadas lacrimógenas y bombas de humo. Por las calles patrullaban tanques ligeros y vehículos cister-

### El grupo «Junio Negro», posible autor del atentado en la sinagoga de Roma

Roma. - Las investigaciones policiales apuntan hacia la organización terrorista palestina «Junio Negro», dirigida por el disidente de la OLP Abú Nidal. como probable autora del atentado que el pasado sábado costó la vida a un niño judio de dos años, Stéfano Tasche, gravisimas heridas a su hermano Gadiel Marco, y lesiones a 36 personas a la salida de un acto religioso hebreo en las inmediaciones de la sinagoga de Ro-

Las sospechas tienen su fundamento en las similitudes observadas entre este atentado y los realizados recientemente en Austria, Bélgica y Francia contra personas o propiedades judías, de ejecución muy pareci-

# INDIA: Desde el lecho seco

del lago Red Hills, en Madras (India), un conocido violinista hindú invocó a «Varuna», el dios de la Iluvia. La oficina de abastecimiento de aguas de Madras, que es un organismo estatal, decidió que Kunnakuddi Vaidyanathan intentase atraer con su violín las lluvias que escasean aquí desde hace ya varias semanas. De momento se ignoran los resultados.

EE.UU.: El actor norteamericano Richard Dreyfus fue hospitalizado ayer, con heridas leves, tras un accidente de automóvil. El actor, de 34 años, chocó contra una palmera al salirse de la carretera el automóvil deportivo que conducia.

BOLIVIA: El nuevo presidente boliviano, Hernán Siles Zuazo, no perdió tiempo para tomar las medidas necesarias para encauzar a su país hacia el camino de la democracia y procedió el mismo dia de su toma de posesión a una profunda remodelación de los altos mandos del Ejército boliviano.

### **EXPRESION** DE GRATITUD

PANORAMICA

La esposa, hija y familia de D. LUIS DE PABLOS ALVARO

(q.e.p.d.)

Agradecen los testimonios de pésame recibidos y la asistencia a los cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunican que el novenario de rosarios dará comienzo hoy, día 12, a las 7,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

### Robados cuadros famosos en la galería nacional de Noruega

Oslo. - Varias obras pictóricas de Piccaso, Goya, Rembrandt, Van Gogh y Gauguin fueron robadas de la galería nacional de Oslo, según informó ayer su director, Knut Berg.

La sustracción, por un valor que se calcula en más de treinta millones de coronas (aproximadamente unos 430 millones de pesetas) fue descubierta ayer cuando se procedió a abrir las puertas del citado establecimiento al público y se considera «el mayor robo de obras de arte en Noruega hasta la fecha».

Entre las pinturas robadas figuran las dos composiciones cubistas de Picasso «Guitarra con vaso» y «Guitarra», de 1911 y 1912, respectivamente, valorados en más de dos millones de dólares.

### Landelino Lavilla

# (1 \$1 (0) N D) =

A unos padres que educan a sus hijos

Nuestros objetivos

La libertad de enseñanza que proclama nuestra Constitución, y que desarrolla nuestro programa, tiene especial interés para todos los que debéis elegir colegio para vuestros hijos.

Nuestros objetivos en este campo son dos, iguales en importancia.

En primer lugar, asegurar la calidad de la enseñanza y la gratuidad de la misma desde los 4 hasta los 16 años.

Y en segundo lugar, permitir que podáis elegir, efectivamente, el tipo de enseñanza que mejor vaya con vuestras ideas.

Nuestras soluciones

Vamos a desarrollar el Acuerdo Nacional sobre

Enseñanza para coordinar la enseñanza pública y la privada.

Vamos a oponernos seriamente a la tentativa de la izquierda de estatalizar la enseñanza, y de implantar un tipo de educación única según sus esquemas.

Vamos a desarrollar plenamente el Estatuto de Centros Escolares.

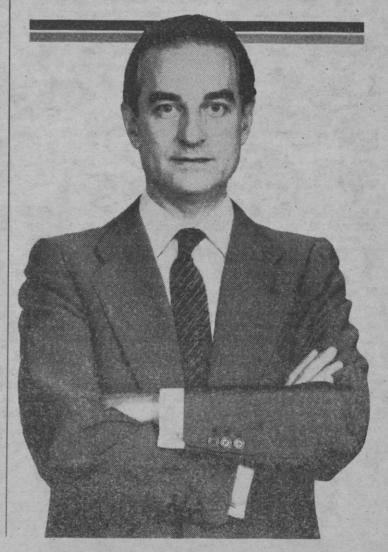
Vamos a fomentar las Asociaciones de Padres de Alumnos.

Y vamos a estimular la participación del sector privado, asegurándole la financiación necesaria.

Elegir un programa político que responda a estas necesidades es, desde ya, como elegir una buena educación para tus hijos.

Elige bien. Vota UCD.

# RESPONDE VOTA UCD





Su actuación es siempre ¡EN VIVO! Y eso es dar cada día más. Ofrecer sin parar novedades y prestaciones, basadas en la experiencia del Renault 5 Turbo, que ocupen el primer lugar de fus

preferencias.
El Renault 5 GTL incorpora cuentarrevoluciones, termómetro de temperatura del agua, neumáticos 155 Serie 70, spoiler delantero y bandas laterales decorativas, que dan aún más dinamismo a su

línea. Y en opción, 5.º velocidad y llantas de aleación ligera.
El Renault 5 TX tiene llantas de aleación ligera y encendido electrónico integral.
De las 8 versiones de Renault 5, todas te convencerán con su actuación ¡EN VIVO!
Ven a ver los Renault 5 a los Concesionarios Renault.

VERSION	MOTOR	A 90 km/h*	A 120 km/h
Renault 5 TL, 3 y 5 puertas	1.108 cm <sup>3</sup>	5,5 Gasolina normal	7,5
Renault 5 GTL, 4 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm <sup>3</sup>	4,8	6,6
Renault 5 GTL, 5 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm <sup>3</sup>	4,6	6,3
	1.397 cm <sup>3</sup>	5,2	6,7
Renault 5 Copa, 5 velocidades	1.397 cm <sup>3</sup>	5,6	8,0

* Resultados de conse efectuadas bajo norr	umo en lit nas europ	ros, según ceas A-70.	pruebas	
BENER!	T 78	TI	T	E



Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones. Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.

La jornada no fue pródiga en goles. Tan sólo 26. Sin embargo si lo fue en incidentes un tanto desagradables y que hay que intentar evitar. La cuarta jornada de Liga en la Segunda Regional tuvo, entre otras cosas, los siquientes «aditivos».

LOS LEONES, 2; SAN RAFAEL, 1 (Quique)

(Informa: Paco)

El juego realizado por el equipo de San Rafael mereció en Guadarrama algo más que perder por la mínima. Sin embargo, y no tiene por qué significar un tópico, el árbitro perjudicó ostensiblemente el juego visitante hasta poder decir que influyó en el resultado final. La primera parte, con dominio alterno, terminó con victoria local por 1-0, y en la continuación, sin cambios notables en el juego de ambos equipos, el At. Leones no superó en nada a su rival, por lo que cuando menos el empate debió figurar al final del partido en el marcador. Hay que destacar por el San Rafael a Alejandro y Quique que realizaron una buena labor. El equipo segoviano presentó la siguiente alineación: Quico (Carboneras), Eliseo, Alejandro, César, Luis, Angel, Juanjo, Sanvi, Pancho, Tino y Quique.

MARCHAMALO, 2; OLOMBRADA, 0

(Informa: Esteban)

Un gol anulado por fuera de juego al Olombrada y el primer tanto del equipo conseguido con la mano, y dado validez por el árbitro, hizo que el partido discurriera por unos cauces de anormalidad. El juego discurrió con claras ocasiones de gol por parte de ambos cuadros que se olvidaron casi por completo de tácticas defensivas, de tal forma que en el Marchamalo el jugador más destacado fue el portero, con excelentes y decisivas intervencionés. Lo que sucedió para que venciera el conjunto local fue el tener de su parte un par de decisiones arbitrales que les favorecieron, y así, narrado ya como fue conseguido el primer gol, hay que decir del segundo que tras una falta a Campillo, el balón sale rebotado, da en el pecho de un defensa y el árbitro, a pocos minutos del final, señala penaltie. Ahí se fraguó el dos 🤌 cero que visto el juego de uno y otro parece injusto, sin negar que el Marchamalo tiene un buen equipo. Los conjuntos presentaron estas alineaciones. MARCHAMALO. Francisco; José, Solano, García, Jesús, Abilio, Viñuales, López, Roberto, Rodríguez y Andrada. OLOMBRADA. Campillo; Jaime, Pichurri (Alberto), J. Maria, Luis, Alejandro, Angel, J. Luis, Maradona, Juanjo y Fleitas (Cabrero). ARBITRO. Abad Coloma. Muy mal, no supo ser imparcial en ningún momento.

LA GRANJA, 3 (Miguel, Jesús y Carreras); MONDEJAR, 1

(Informa: Puente)

El encuentro dio comienzo con 15 minutos de retraso, motivado por la no comparecencia del árbitro a su hora. El en-

# EL FUTBOL DE SEGUNDA REGIONAL

«Lío» con el árbitro en Carbonero.—El Sepúlvedal lo «bordó» frente al Algete.—Olombrada tuvo la suerte de espaldas.—Peor no pudo jugar el Riazano.—Con nueve jugadores terminó el Cantalejo. La Granja, normal, ganó.—El Espinar, con dominio total, hubo de ganar de penalty.

El San Rafael perdió con «trampa».

cuentro hay que decir que fue bronco y feo. Ningún equipo realizó el juego que se esperaba y sólo aisladamente se pudo ver alguna buena jugada. Quizás se debiera todo ello a la actuación del colegiado Domínguez Escudero, quien, en su incapacidad para dirigir cualquier clase de encuentros de fútbol, fue capaz de reirse, incluso, de los espectadores. No dejó jugar a nadie y dada su escasa forma física, pitó muy mal las faltas, no dejó intervenir a los liniers, omitiéndoles a lo largo de todo el partido. Su falta de equidad le llevó a mostrar tres tarjetas amarillas y dos rojas a los locales, sin emplear el mismo sistema para los visitantes. Una vez finalizado el encuentro, y por temor a ser increpado por los espectadores, estuvo cerca de una hora en el vestuarlo sin atreverse a salir de él. Sin que nadie fuera le estuviera aguardando. Fue, sin duda, el «gran» protagonista del encuentro. Expulsó a Fernando y al entrenador local. Alineaciones: LA GRANJA. Javier; Fernando, Pablo, Revillo (David), Carre-Sastre, Valverde, Rafa (Elvidio), Jesús, Eugenio y Miguel. MONDEJAR. García; Fernández, Manzanero (De Lucas), López, Jiménez, Rodríguez, Navalón, Sánchez, Aparicio, Polo (Bilbao) y Torres.

EL ESPINAR, 1 (Kubala, penalty); EL TIEMBLO, 0

(Informa: Angel)

Difícilmente se verá en un encuentro de fútbol lo acontecido el pasado domingo en el campo de El Espinar. Hasta seis lanzamientos del balón se fueron a estrellar al larguero y cuatro dieron en los postes. Todo ello fruto del gran dominio y excelente juego que practicó el equipo local, en el que cada vez se nota más la gran labor que en el mismo está desarrollando el entrenador del conjunto Lanchas, el cual está cambiando la fisonomía del equipo situando a cada uno de los jugadores en su lugar del campo más idóneo. El Tiemblo estuvo siempre a merced del equipo espinariego que con buen juego de conjunto llegó con gran facilidad a la portería de Jesús, aunque el acierto no les acompañara en ningún momento. La inclusión de Blanco en el equipo, en el que hasta ahora no se pudo alinear, dio una mayor profundidad al juego de la delantera. El equipo abulense tan sólo tuvo una ocasión para marcar. Alfinal El Espinar, pese a su buen juego, hubo de ganar el partido de penalty, cuando debió haber goleado. Cosas del fútbol. Hay que destacar el juego de conjunto, como una buena muestra del trabajo realizado por el nuevo entrenador. Alineaciones: EL ESPINAR. Luis; Toni, Tinín, Carlos, Figue, Mardomo, Blanco (Chuso), Kubala, De las Heras, Cipri y Pedro. EL TIEM-BLO. Jesús, Alfonso, Urbano, Díaz, González, Luis, Esteban, J. María, Raúl, Soto y Mayoral. ARBITRO. Pastor Guerrero, buena su labor.

CANTALEJO, 3 (DOMINGO, 2, Y ZAMARRO I) SIGUENZA, 1

(Informa: Sacristán Arranz)

No jugó bien los primeros 45 minutos el Cantalejo, aunque concluyera el marcador a su favor por 2-0. Sin embargo el Sigüenza lanzaría un tiro a la madera y jugó con más acierto a la hora de mover el balón. Fue en la segunda parte cuando más hubo de luchar el Cantalejo para mantener su resultado de ventaja. El árbitro expulsó por doble amonestación a Vicente y a Zamarro II por, según el colegiado, insultarle, así el conjunto briquero se quedó con tan sólo nueve jugadores sobre el terreno de El Hoyal. Pese a ello el equipo local conseguiría un nuevo gol en un jugada extraordinaria de Alfonso. A la hora de destacar hay que hacerlo con M. Angel, Amando y Domingo, por los de casa, y López y Escribano, por los alcarreños, los cuales jugaron un buen encuentro, demostrando ser un buen equipo. En el Cantalejo se notó un gran coraje por parte de sus

Alineaciones: CANTALEJO.
Pedro; M. Angel, J. Félix, Domingo, San Pedro, Amando, Alfonso (Navalilla), Vicente, Zamarro II, Chema y Tinín (Ovidio). SIGUENZA. Rojo; Ruiz, Rodrigo (García), Pablo, Angel, Emilio, Medina, Escribano, López, Santiago, De Benito y Enrique. ARBITRO. Alonso. Muy

SP. RIAZANO, 1 (YUSTA); YUNQUERA, 1

(Informa: Hernanz)

Un encuentro de fútbol es lo que debieran haber jugado los dos equipos, pero ninguno de los dos supo hacerlo. Y si por parte visitante tan sólo hubo «carreras» por parte de sus jugadores, por el Riazano nadie se dedicó a construir para ganar, realizando el peor partido que se

le recuerda al equipo. Le bastó al Yunquera con hacerse fuerte en defensa para desbaratar cualquier intento local por marcar goles. La primera parte concluyó con empate a cero. En el equipo riazano se notó la baja de Teo, lesionado. El encuentro no puede tener un mayor comentario. No lo merece. Alineaciones: RIAZANO. Caballero; Adove, Boche, Goriche (David), Jesús, Agustín, Tomás (Catua), Barullo, Yusta, Canón y J. Angel. YUNQUERA. Lozano; Masa, Varela, López, Sánchez, Ortega (Berlonche), Rojo, Alejandro, Castillo, Gómez (Moreno) y Ortiz. ARBITRO. Contreras Sánchez. Pésimo en su estado físico. No corrió nada.

SEPULVEDA, 4 (Miguel y Vicente, 3); ALGETE, 2

(Informa: Peña)

Pocos de los espectadores que acudieron a presenciar este encuentro al campo de Santa Cruz podían pensar que tras el resulJulito, Félix, P. Antonio, Teodorico, Miguel (J. Luis) y Vicente.

ALGETE.Paulino; Rivas, Francisco, Alvarez, Jaime, Chaves (Aniceto), Enrique (Isidoro), Romo, Jesús, Vaquero y Angel. ARBITRO. Pico Manjón. No quiso saber nada en el área del Algete. Su labor, anticasera.

CARBONERO, 2 (Sanz y Mayo I); SEGOVIANA, 2

(Informa: López)

Pésimo encuentro el disputado por ambos equipos el pasado domingo en Carbonero el Mayor. Tan malo fue en el juego realizado como en los incidentes habidos al final del partido. La G. Segoviana Promesas consiguió el empate a dos minutos del final, luego de haber señalado el árbitro un penalty, que unos consideran injusto y otros no tanto. De ahí partieron todos los «males» para el colegiado, el cual había expulsado del campo a Manso, del Carbonero, y Domingo, de la Segoviana, a éste un tanto injustamente. Concluido el partido e increspados los ánimos en algunos espectadores, se arrojaron dos botellas al terreno de juego -recriminable y lamentable- que por fortuna no dieron a nadie. Hubo invasión del campo por parte de algunos «aficionados» que lograron llegar hasta el árbitro y un linier a los que agredieron levemente, pese a que éstos contaron con la protección de la Guardia Civil y directivos locales. Total, un lamentable espectáculo que ahora tendrá que pagar la directiva del carbonero. Los equipos presentaron estas



Sepúlveda lo bordó.

tado adverso del primer tiempo, 1-2 favorable al Algete, su equipo podría levantar ese tanteo. Y no es que el Sepúlveda lo hiciera mal, es que el equipo visitante contuvo bien y con rapidez consiguió dos buenos goles. Pero en la continuación el Sepúlveda, de la «batuta» del juvenil Vicente, dio un auténtico «recital», tanto en juego como en goles. Era una «máquina» difícil de parar. La buena defensa del Algete no pudo contener la rapidez del juego local y los goles fueron «cayendo» en su portería. Fue un bonito espectáculo el que proporcionó el equipo sepulvedano que aún pudo conseguir algún gol más. Y si todo el equipo funcionó bien, hay que hacer mención especial para Vicente, un juvenil «extra» con tan sólo 16 años.

Los equipos presentaron estas alineaciones: SEPULVEDA. Ignacio; Tino (J. Manuel), Ismael, L. Fernando, J. Maria, CARBONERO. Marino; Pedro (Mayo II), Manso, Pascual, Torrego, Gil I, Mayo, Gil II, Llorente (Cobas), Casas y Sanz.

G. SEGOVIANA P. Juan; Bermejo, Santos, Reques, Luis, Quintana (Villoslada), Lozoya, Blanco, Domingo, Castro, Arranz (Fuentetaja).

ARBITRO. Rubio Cano. Cortó mucho el juego, no aplicando nunca la ley de la ventaja.

Coordinó: J. M.\*

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA PELOTA VASCA

### El viernes comienza en México el Campeonato Mundial

España se enfrenta a Estados Unidos, en el primer partido

Méjico. - El subsecretario mejicano del Deporte, Manuel Mondragón y Kalb, anunció ayer oficialmente la celebración del noveno campeonato mundial de pelota vasca, que se efectuará en esta capital del día 15 al 24 de este mes.

El funcionario dijo que está plenamente satisfecho por las instalaciones donde se efectuarán las competiciones, y también porque estas fueron entregadas con la debida antelación a la fecha de inauguración del campeonato.

Asimismo indicó que es agradable comprobar el interés que existe en la ciudad de Méjico por el campeonato mundial y dio a conocer que se encuentran ya aqui las delegaciones de Argentina, España, Uruguay y

La ceremonia inaugural, en la tarde del viernes 15, tendrá lugar en el frontón Méjico y será presidida por el presidente de los Estados Unidos mejicanos, José López Portillo.

Después de dicho acto se jugarán los dos primeros partidos en la modalidad de cesta punta, enfrentándose Méjico a Italia y España a Estados Unidos.

#### EL PROGRAMA

El comité organizador del noveno campeonato mundial de pelota vasca dio a conocer anoche el programa de esa competición, que se efectuará del día 15 al 24 del presente mes.

En el frontón Méjico, de esta capital, tendrán lugar los partidos de la modalidad de cesta

Las demás modalidades se jugarán en el frontón de cuatro paredes (trinquete), el frontón de 36 metros del campo Marte, y el frontón de 30 metros del club España.

### El campeonato juvenil de fútbol comenzará en noviembre

Ha sido necesario introducir modificaciones en el calendario presentado para el campeonato juvenil de fútbol, ya que se han retirado los equipos de Turégano y Carbonero el Mayor. El nuevo calendario tiene previsto iniciar el torneo el día 28 de noviembre y no el 24 de octubre como en un principio se había programado.

#### QUINIELAS

### Más de un millón para los de catorce

Resultado provisional del escrutinio de la VI jornada: 198 boletos de 14 aciertos, a pesetas 1.359.750; 5.482 de 13, a 49.112 y 75.729 de 12, a 3.555.

La recaudación fue de pesetas 1.468.530.000.000.

### SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol ha acordado imponer las siguientes sanciones por faltas cometidas en los encuentros celebrados el pasado día 3 de octubre por los equipos segovia-

El partido Olombrada-Sepúlveda, se da por terminado, siendo el resultado de Olombrada, 2-Sepúlveda, 0; a Rafael Sanz Vitorio, del San Rafael, doble amonestación; al entrenador del Arévalo e Hijos, José M. Arribas Arribas, doble amonestación y al jugador del citado equipo Antonio Borricón Barrero, un partido; a Gregorio de Nicolás Sánchez, del Santiuste, doble amonestación y, por último, a José A. Gamazo Pérez, del Sacramenia, doble amonestación.

### TENIS DE MESA

### I CAMPEONATO DE NEOFITOS

El pasado lunes, día 11, se abrió el plazo de inscripción para el I Campeonato de Neófitos que está organizando la Federación Segoviana de Tenis de Mesa. En el citado campeonato se podrán inscribir todos los que no hayan estado federados en ninguna temporada. El torneo se desarrollará en las categorias absoluta, juvenil e infantil en las vertientes masculina y femenina. El plazo de inscripción finaliza el día 20, fecha en que

se realizará el sorteo para comenzar la competición el dia

#### EL TENIS DE MESA APARECIO EN **EL SIGLO XVI**

En el siglo XVI, en Inglaterra y Francia apareció un juego entretenido sin reglas definidas La pelota tenía plumas, después fue de goma y más tarde de celuloide. Las primeras reglas de tenis de mesa se establecieron en Inglaterra. Cada juego era a 30 tantos y no a 21 como ahora. Los participantes llevaban riguroso vestido de noche, las mujeres traje largo y los hombres smoking. Los matches podían durar muchas horas. Por ejemplo, en el campeonato mundial de tenis de mesa, Erlih (Francia) y Panet (Rumania) en dos horas y 10 minutos no salieron del seore 1.0 en el primer juego.Durante el mundial de 1934, disputado en París, el encuentro entre Haguenauer (Francia) y Holdberger (Rumania) fue interrumpido cuando se prolongaba durante ya 8 horas. - APN.

### BALONCESTO

III TROFEO A LA REGULARIDAD «BAR SAN REMO»

En el partido jugado ayer entre el Nelson de León e Imperio Caja Segovia, han conseguido la siguiente puntuación:

3 puntos, Alberto. La clasificación general va como sigue:

- 5 puntos, Alberto.
- 3 puntos, Manrique.
- 1 punto, Arlandis.

### El partido de Supercopa entre Real Madrid y Real Sociedad no será televisado

Madrid. - Real Madrid y Real Sociedad disputan mañana su partido de ida de la denominada Supercopa, competición nueva que se añadió en la última asamblea al ya de por si apretado calendario futbolístico. El club madridista había llegado a un posible principio de acuerdo con Televisión para transmitir el partido por quince millones de pesetas, pero la comisión de clubes, que preside el presidente del Sevilla, Montes Cabeza, y en la que figura el presidente del Barcelona, José Luis Núñez mostró su desacuerdo con el tema al exigir a RTVE que televisara los dos partidos y cada uno de ellos por veintidos millones de pesetas.

Como fondo de la negativa subyace el evidente enfrentamiento que mantienen Federación y Barcelona, por un lado, y Real Madrid, por otro. Distanciamiento que con la elección de Luis de Carlos va a mantenerse. La opinión de De Carlos es la de que con la Federación actual es prácticamente imposible el diálogo.

### VOLEIBOL

### **ULTIMOS RESULTADOS** EN EL MUNDIAL MASCULINO

Buenos Aires. - La selección de Corea venció a la de Canadá por tres sets a cero, en el encuentro disputado en el estadio Luna Park de esta capital, correspondiente al grupo «W» de los cuartos de final del campeonato mundial de voleibol masculino.

Los resultados de los parciales fueron 17/15, 15/8 y 15/13.

La selección de Japón derrotó anoche al de Alemania Oriental por tres sets a cero, en el encuentro de la zona «W» de cuartos de final del décimo campeonato mundial masculino de voleibol, disputado en el estadio Luna Park.

Tras un primer sets muy equilibrado, el sexteto japonés impuso mayor efectividad en ataque y un bloqueo que funcionó sin errores.

La progresión de los parciales favorables a Japón fueron 17/15, 15/11 y 15/3.

En Catamarca, la selección

de Cuba superó a la de Bulgaria, por tres sets a dos, en partido de cuartos de final, zona «X», del campeonato mundial masculino de voleibol.

El partido tuvo una duración de 128 minutos.

Los parciales a favor de Cuba fueron de 12/15, 15/9, 15/11, 12/15 y 15/9.

En Mendoza, Venezuela venció anoche a Libia por tres sets a cero, en partido correspondiente a la zona «Z», de la ronda de consolación, del décimo campeonato mundial masculino de voleibol.

Los parciales fueron 15/10, 15/8 y 15/9.

Finlandia venció anoche a Túnez por tres sets a cero, en partido correspondiente a la 20na «Y», de la ronda de consolación, del décimo campeonato mundial masculino de voleibol.

Los parciales fueron 15/7, 15/9 y 15/3.

### CARRERAS DE CABALLOS

### Esta tarde se disputa el premio República de Venezuela

Madrid.-Esta tarde, a partir de las 3.30, se disputará en el hipódromo de la Zarzuela la séptima reunión de la temporada de otoño. El programa de hoy contará con un elevado número de participantes. La prueba que más caballos reunirá en la pista será precisamente la más importante del programa, el premio República de Venezuela que se correra sobre la modalidad de «hándicap». Tomarán la salida veinte caballos, que deberán cubrir un recorrido de 1.600

Completan la reunión del programa tres proebas. Los premento.

mios Koku, para aprendices, en el que los favoritos son «Tijuana Blue» y «Solarity». «Chavali» y «Nerja» deben imponerse en el premio Llodio, que se correrá bajo la modalidad de «hándicap» y sobre la distancia de 1.400 metros. La tercera prueba del programa será el premio de vallas, en el que debutará el caballo de la cuadra Edemi «Guilford», que al parecer podría convertirse en uno de los mejores saltadores del mo-



EL SEÑOR

### D. JOSE VAZQUEZ MARTINEZ

(Veterinario titular de Prádena)

Falleció en Segovia, el día 12 de octubre de 1982 A los 58 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Carmen Pedrazuela Ballesteros; hijos Carmen, Antonio, María-José y Paloma Vázquez Pedrazuela; madre política doña Dorotea Ballesteros; hermana doña Luisa Vázquez Martínez; hermanos políticos, y demás fa-

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 13, a las 10 de la mañana, desde la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde se dirá una oración por el eterno descanso de su alma y recibirá cristiana sepultura, despidiéndose el duelo acto seguido.

TENIS

### Todo a punto para el II Torneo **Europa Versus América**

Barcelona. - La segunda edición del torneo tenístico Europa Versus América fue presentada ayer en Barcelona. Se celebrará en el Palau Blaugrana los días 29 y 30 de noviembre y 1 de diciembre, y contará con la participación de los mejores jugadores del momento. Para esta edición se anunció que el equipo de Europa estará integrado por Bjorn Borg y Mats Wilander, el checo Lendl y el español José Higueras. Por su parte, el equipo americano estará formado por los estadounidenses Jimmy Connors, John McEnroe y Gene Mayer y el ecuatoriano Andrés Gómez.

En total se jugarán doce partidos individuales durante esos tres días, disputándose un doble en caso de empate para de-

M.C.D

terminar el ganador. En el acto de presentación intervinieron los representantes de las firmas patrocinadoras que, entre otras cosas, señalaron que las televisiones de todo el mundo se habian interesado en este acontecimiento

Como colofón a la presentación del torneo se disputó un encuentro de exhibición en el que intervinieron las parejas formadas por Higueras y el barcelonista Quini, y por el tenista ecuatoriano Andrés Gómez y el ex azulgrana Martinez, actuando como juez árbitro Alexanco. Resultaron ganadores del encuentro la pareja Higueras-Quini. Finalmente se decidió donar la cantidad recaudada para la compra de una ambulancia de la Cruz Roja.

### El COI concede siete Ordenes del Mérito Olímpico

Lausana (Suiza).-El Comité Olímpico Internacional ha anunciado hoy la concesión de «órdenes al mérito olímpico» a siete personas, distinguidas por su servicio al mundo del de-

La orden de oro al mérito deportivo ha sido otorgada a King Yang di Pertuan, de Malasia, por su contribución al desarrollo del hockey sobre hierba en el Sudeste de Asia.

En su grado de plata, la orden al mérito deportivo, ha sido concedida a José Ramón Fernández, de Cuba, por su apoyo a la participación de los jóvenes en las competiciones deportivas; a

Alois Lugger, alcalde de Innsbruck, por su contribución a los Juegos Olímpicos de Invierno de 1976; a Paul-René Martin, alcalde de Lausana, por su entusiasmo hacia el olimpismo, y a Joao Carlos de Oliveira, de Brasil, récord mundial de triple salto, por «decidir aplicar su experiencia y cariño al deporte para ayudar a entrenar a jóvenes atletas».

Las órdenes de bronce al mérito olímpico se han concedido a dos ecuatorianos: Luis Chiriboga Parra y Jaime Muñoz Campozano, por su labor en la organización del Campeonato Mundial de Natación disputado este año en Guayaquil.-Efe.

Goddet y Félix Levitan, presen-

taron ayer, en Paris, la LXX edi-

### LA U.E.F.A. **NO SANCIONARA** A LOS HINCHAS **INGLESES**

Por lo sucedido en Dinamarca

Berna. - La Unión Europea de Fútbol (UEFA) no tiene jurisdicción para sancionar a Inglaterra por los alborotos que protagonizaron sus «supporters» después del partido de calificación, correspondiente a la Eurocopa de Naciones de fútbol, que disputó la selección inglesa contra la de Dinamarca el 22 de septiembre.

El portavoz europeo, Rudolf Rothenbuhler, dijo que los informes del partido presentados por el árbitro y por un observador oficial de la UEFA no hacen mención a incidente alguno durante el partido en el estadio de Idraetsparken. «Parece que la mayor parte de los incidentes, con cuarenta ingleses detenidos ocurrieron después del partido y fuera del campo. Esto es algo que nuestro Comité Disciplinario no puede juzgar», manifestó Rothenbuhler.

De este modo, la única sanción impuesta después del partido por el Comité daña a la Asociación de Fútbol Danesa.

### CICLISMO

### PRESENTACION DEL TOUR-83

Paris. - Los organizadores del Tour de Francia, Jacques

> ción de la prueba, abierta por primera vez en la historia a los corredores aficionados. El Tour 83 tendrá el sentido inverso a las agujas de un reloj. Partirá de la región de París el 1 de julio y acabará en los Campos Elíseos de la capital francesa el 24 del mismo mes, después de haber recorrido 3.750 kilómetros en 22 etapas, sin abandonar el territorio francés. del trazado son: la cuarta etapa, Roubaix-El Havre, con más de trescientos kilómetros de longitud; la montaña está muy con-

densada, prácticamente en sólo tres etapas, una en los Pirineos -Aubisque, Tourmelet, Aspin y Peyresourde- y dos en los Alpes -Cucheron, Granier, Grand Cucheron, Glandon y Alpe d'huez, un día, y Glandon, Madeleine, Aravis, Colombiere y Joux Plane, otro-, además de cuatro jornadas contra reloj individual, dos de ellas en subida (Puy de Dome y Avoriaz).

Las notas más destacadas



### **LUIS DE CARLOS TOMO POSESION**

De la mano de Manuel Fernández Trigo, gerente del Real Madrid, ayer tomó poseción de la presidencia de la entidad madridista Luis de Carlos, luego de obtener el cargo por comicios democráticos. El acto, acontecido en las dependencias del estadio Bernabéu, acogió una ingente cantidad de personalidades ligadas con el deporte y la entidad madridista, los cuales felicitaron al nuevo presidente electo.

En la foto aparece el presidente con Fernando Frías y María Rodríguez Agudo, números uno de carnet de socio del Real Madrid en hombres y mujeres, respectivamente.

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publi-

# Por el cambio

# Hacia la concentración de las compañías de seguros

La Unión Española de Entidades Aseguradoras (UNESPA) ha elaborado un documento en el que se indica que el sector asegurador español está excesivamente atomizado y que su concentración es indispensable, informa Europa Press.

UNESPA indica que, en la actualidad, hay 653 entidades aseguradoras en España, y que la organización está procurando, por todos los medios a su alcance fomentar la fusión de esas entidades, con vistas a mejorar sus dimensiones óptimas y la rentabilidad de las mismas, no sólo para su desarrollo en el mercado de nuestro país, sino también en la Comunidad Económica Europea

El documento afirma que el seguro español, en los aspectos tecnológicos, es probablemente el sector que se encuentra más preparado para el ingreso en el Mercado Común, siendo obstáculos para dicha integración una normativa legal.

UNESPA sostiene que el tamaño en las entidades de seguros no tiene nada que ver con la solvencia de las mismas.

«La solvencia de una seguradora —dice el documento— no puede confundirse con su dimensión, ya que la garantía para los asegurados viene dada por la correcta cobertura de sus reservas técnicas y la adecuacuación de su patrimonio propio no comprometido a su volumen de negocios, y, además, se complementa a través de sus contratos de reaseguro».

### Decrecen los depósitos de la Banca industrial

El incremento de depósito de la Banca industrial durante los ocho primeros meses de este año se ha reducido a la mitad del registrado en igual período de 1981, según datos del Consejo Superior Bancario, a los que ha tenido acceso Europa Press.

Según estos datos, los depósitos efectuados por los ahorradores en la Banca industrial durante el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de agosto de este año, se elevan a 18.775 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 2,33 por ciento sobre el total disponible al 31 de diciembre del pasado año.

En el mismo período de 1981, los depósitos efectuados ascendieron a 34.088 millones de pesetas, lo que suponía un incremento del 4,68 por ciento, sobre el total disponible al cierre del ejercicio 1980.

Por lo que respecta a la Banca Comercial, según los mismos datos, a lo largo de los ocho primeros meses del año, los depósitos aumentaron en 974.061 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 11,45 por ciento, frente a los 582.080 millones de aumento registrados en igual período del año pasado, que supusieron un incremento del 8,13 por ciento.

En datos globales, los depósitos de la Banca española han aumentado en los ocho primeros meses de este año 992.836 millones de pesetas, que representa un incremento del 10,66 por ciento, frente al 7,81 por ciento registrado en igual período de 1981.

### La informática será clave en el desarrollo de España

Proporcionándoles un mercado cautivo el Estado puede empujar a sus empresas a la falta de competitividad y de calidad, ha manifestado a Efe Fernando de Asua, presidente de IBM España.

El Estado debe decidir si beneficia a la industria informática nacional con los mercados cautivos, pero partiendo de que puede resultar perjudicada la industria receptora para la que el efecto informativo es importan-

En cualquier caso, el debate no está entre la empresa nacional o multinacional, sino entre empresa propiedad del Estado o no propiedad del Estado. Se suele decir que lo nacional es bueno pero no produce bien y lo internacional no es bueno para el país pero produce bien.

En mi opinión, no es ni lo uno ni lo otro, porque la empresa aunque no sea nacional puede emplear fabricación nacional e identificarse con los problemas del país, lo que es importante. En resumen, no interesa el origen del capital sino la capacidad del compromiso de la empresa con el país.

Personalmente yo creo, explicó el presidente de IBM, que al final se encontrará una fórmula intermedia.

Más adelante Fernando de Asua manifestó que la Infor-' mática será clave en el desarrollo de España, país que la incorpora quizá a más velocidad que otros y donde tiene un gran dinamismo a pesar de las escaseces de la industria auxiliar.

En este sentido considera muy positiva la elaboración de un plan electrónico nacional porque supone que se habla y se piensa de la situación de la informática pero los resultados del plan dependen del Gobierno que salga de las elecciones y que deberá o no asumir sus contenidos.

Los sectores con incorporación informática todavía muy retrasada son fundamentalmente la Administración tanto pública como local y la educación, donde es notable el retraso respecto a Europa.

### ACABAN DE NACER LOS «SAFARIS» DE DESCUENTOS

Nueva York.— Se ha puesto de moda en menos de tres meses en Estados Unidos la organización de auténticos «safaris» colectivos para proporcionar al consumidor la oportunidad de comprar todo tipo de artículos con grandes descuentos en centros comerciales que ya se dedicaban a ello, pero en escala relativamente limitada y en un ámbito local. Hoy se cuentan a docenas las empresas que se dedican a preparar estos verdaderos «tours» comerciales, para numerosos grupos de compradores enfervorizados, llevándolos de un punto a otro, de una especialidad a otra como si de una excursión turística a museos y monumentos se tratara.

Esta proliferación de «safaris», o «tours» comerciales se debe a la iniciativa de una mujer, Nancy Galvach, que viajó 340 kilómetros hasta la ciudad de Reading para comprar ropas en un centro comercial del que le habían hablado. Se gastó 573 dólares, y al regresar a casa comprobó que una compra idéntica le hubiera costado, en el comercio normal, 1.290 dólares.

Fue lo suficiente para que decidiera transformar su experiencia personal en una actividad provechosa. El «boom» ha adquirido tan grandes dimensiones en tan breve plazo de tiempo que el semanario TIME le ha dedicado ya una página, en la que relata y comenta el fenómeno citando una serie de ciudades que se destacan en esta política de ofertas ventajosas, y que se benefician, además, de las olas de visitantes por los ingresos-extra que proporcionan a otros sectores —como por ejemplo, los bares y restaurantes.

Una de las fórmulas más apreciadas por los consumidores es apuntarse, en plan permanente, al programa de alguna de estas empresas, que garantizan salidas semanales y visitas «tentadoras» a múltiples centros comerciales. El precio promedio de un «safari» es de 15 dólares por persona.- U.A.

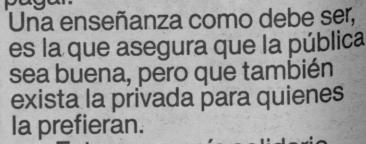


### ENSEÑANZA DE BUENA CALIDAD.

La enseñanza pública muchas veces no tiene suficiente calidad.

La enseñanza privada, muchos no

la pueden pagar.



Este es un país solidario. Este es un país libre.





### **ANUNCIOS POR PALABRAS**

### ALQUILERES

SE alquilan plazas de garaje en Fernández Ladreda, 24. «Edificio Puerta Castilla» y en Obispo Quesada, 20. Informan: 41.14.88 y 41.23.43.

LECTORES de inglés-francés, desean compartir pisos con estudiantes españoles. Teléfono 412194.

ALQUILO piso amueblado en Obispo Quesada, 8. Telf. 428827.

### ENSEÑANZA

PROFESORA EGB daría clases particulares a domicilio y cuidaría niños. Teléfono 480027.

ACADEMIA Juventus, clases particulares grupos reducidos EGB, BUP, COÚ, Ciencias y Letras, Idiomas, Graduado Escolar, Contabilidad, Mecanografia, Taquigrafia, oposiciones Cajas de Ahorros, Correos, Judiciales, Magisterio, preparación ingreso en la Academia General Básica de Suboficiales, clases impartidas por profesores licenciados. General Santiago, 8 (junto Regimiento).

### GANADOS

VENDO 20 cerdos destete. Félix Bermejo Paz. Mozoncillo.

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

### TRABAJO

COMPAÑIA nacional en expansión precisa personas responsables 23-45 años. 50.000 - 120.000 mes. Teléfonos 2329007 - 2321696, Madrid. Sr. Almodovar.

SENORITAS para trabajar en Pub americano en Avilés (Asturias). Buen sueldo y 50%. Informes: Teléfono (985) 565840, de 4 a 7, señor González.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfonos 428222 - 428223. ULTIMA convocatoria 1982, para jóvenes que quieran ser azafata o auxiliar vuelo-congreso-tierra (masculino o femenino). Información gratruita 91/2281402 ó 2281500.

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas. semanales tricotando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visitenos. Delegación para Segovia y provincia. Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Telf. 414036. Segovia.

### INMOBILIARIAS

NO COMPRE NI VENDA PISO
 NO COMPRE NI VENDA CASA

sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda, 25-1.° 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Pisos San Valentín, Capitán Perteguer, Travesía Perucho, Rosario, Violeta, Alférez Manzanares, Rebollo Dicenta, Claudio Moreno y Tours. Todos menos de 2.500.000 pesetas con dos y tres dormitorios. Desen prisa.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

### **VARIOS**

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996

GANADEROS, suscríbanse, lean «Ferias-Mercados-Mataderos», revista orientación agrícola-ganadera, con Suplemento Semanal Informativo precios del ganado. España, 49. Teléfono 923-242183. Sala-

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### **TRASPASOS**

LOCAL comercial instalado 60 m2 frente Regimiento Artillería). Teléfono 415363.

### **VEHICULOS**

LAND ROVER Cazorla. Camiones carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

### Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

FURGONETA Mercedes 1.300, 42.000 kilómetros, con o sin trabajo. Teléfono 425469 (de 2,30 a 3,30).

CITROEN CX-Palas, precio muy interesante. Teléfono 412461.

LAND-ROVER Cazorla, seminuevo. Teléfono 424681.

### VENTAS

SE vende piso con plaza garaje a estrenar. Teléfono 414641.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

SE venden pollitas Shaver de 4 meses. Razón: Teléfono 422266.

OPORTUNIDAD, particular vende vivienda en Parque Robledo a precios más bajos que las viviendas sociales. Telefonear 421184.

LOCALES comerciales y garajes en Velarde, 4. Precios muy interesantes. Información: Telf. 422376 y en la obra.

VIVIENDAS libres con precios de viviendas oficiales en Velarde, 4. Información: Telf. 422376 y en la obra. SOLAR edificable casco antiguo. Teléfono 426614.

SE vende casa. Travesía San Justo, 4. Teléfono 428869.

PISO, garaje y trastero vendo en urbanización próxima a Segovia, Teléfono 421103.

VENDO órgano electrónico con caja de ritmos. Rancho, 15, 4.º A (de 8 a 9).

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

ALFA-LAVAL equipos ordeño vacas-ovejas. Avesas siembra. Piedras minerales. Bebederos. Leche para terneros. E. Casado. Leones Castilla, 9. 42-07-45.

PISOS Y LOCALES, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858 y 420224.

# SUCESOS

EN ESPAÑA

# ATRACADO Y GOLPEADO POR UNA PAREJA DE JOVENES, QUE FUERON DETENIDOS DESPUES

Madrid.— Fernando Escalona Gutiérrez, de 20 años y Paloma González Casso, de 19, han pasado a disposición judicial como presuntos autores de atraco frustrado y lesiones leves.

La victima de ambos delitos fue un hombre de 54 años, que se encontraba paseando con su esposa a la una de la madrugada en la calle de La Estrella. Los asaltantes le exigieron el dinero y, al negarse a entregárselo, Paloma le pinchó con una navaja en la mano y Fernando le propinó un cabezazo en la cara, que le hizo perder el conocimiento momentáneamente.

Entre tanto, la esposa del atracado había conseguido escapar y comunicó lo sucedido al «091». La dotación de un vehículo policial detuvo a la pareja en un bar de las inmediaciones. Paloma González tiene antecedentes por robo y Fernando Escalona, además, por tráfico de estupefacientes.—Efe

### ROBAN UN CUADRO DEL MONASTERIO DE EL ESCORIAL

Madrid.— Un óleo sobre tabla, de 16 por 11 centímetros, retrato de doña Juana de Austria, ha sido robado del monasterio de San Lorenzo de El Escorial, según ha sabido Efe.

El cuadro, al parecer un anónimo de la época, se encontraba en las habitaciones de la infanta Isabel Clara Eugenia, hija de Felipe II, y se cree que fue robado el domingo.—Efe

### VUELCO DE UN CAMION CISTERNA CON OXIDO DE PROPILENO

Castellón.— Sobre las ocho y media de esta mañana un camión cuba cargado con oxido de propileno volcó en la autopista Barcelona-Valencia, a la altura del término municipal de Oropesa del Mar (Castellón).

A consecuencia del accidente y ante el peligro de la carga volcada se ha procedido a cortar el tráfico de la autopista y de la carretera nacional 340, Barcelona-Cádiz, ya que ambas discurren a su paso por Oropesa cerca del lugar del accidente.—Efe

### SABOTAJE CONTRA EL PERIODICO «CANARIAS 7»

Las Palmas de Gran Canaria. — El periódi-

co «Canarias 7», cuyo primer número apareció el pasado día dos, sufrió anoche un sabotaje, que le incomunicó por teléfono y líneas de teletipo y teléfoto con el exterior.

Según informa este periódico en su primera página, el corte en sus líneas se produjo sobre las ocho menos cuarto de la noche, por lo que avisaron a la Compañía Telefónica Nacional de España.

Se pudo comprobar que personas desconocidas abrieron una arqueta de la Telefónica, penetraron en ella y cortaron con una cizalla el cable de conexión, lo que dejó sin línea a unos 400 abonados.

«Canarias 7», que dirige Juan Francisco Sardaña, está editado por «Inforcasa» una sociedad creada en agosto del pasado año, cuyo accionariado está compuesto por numerosos pesqueños y medianos industriales y profesionales.—Efe.

### EN EL EXTRANJERO

### ¿SECUESTRO DE AVION, MAFIA O EXTRADICION?

Madrid (Redacción Transmisiones Especiales de Efe).— Un número no determinado de personas, según parece miembros de la tripulación, bajó del avión de «Alitalia» que esta madrugada llegó a San Juan de Puerto Rico, procedente de Bolivia.

El avión, que parece que fue secuestrado en Brasil, y que permaneció en Bolivia antes de volar a San Juán, continuará rumbo a Roma, informaron fuentes del aeropuerto de San Juan.

Funcionarios del aeropuerto en San Juan han asegurado que no se trata propiamente de un secuestro, sino más bien de una «operación especial» internacional, montada para extraditar a un terrorista italiano.

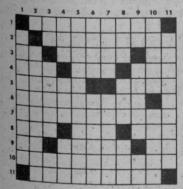
A los pocos minutos de llegar el avión, que aterrizó a la 1.00 de la madrugada de hoy martes (hora local, 06.00 hora española) comenzó a abastecérsele de combustible y se llevaron alimentos a los pasajeros.

En el avión viajaba un número no determinado de pasajeros.

El domingo por la tarde, voló, al parecer sin permiso, a Santa Cruz, y regresó ayer, lunes, por la mañana, con un pasaje hasta ahora desconocido.

Según el periódico «El Mundo», de Santa Cruz, nada más aterrizar el avión, subieron a él unas veinte personas armadas, que las autoridades calificaron de «policías en misión especial».

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES .- 1: Abultamiento que se presenta en las distintas partes de algunas plantas y especialmente el que ofrecen algunas raíces, como la atata. 2: Prohibírselo, impedírselo. 3: Al revés, pronombre personal. Apellido de dos arquitectos españoles, padre e hijo, que dirigieron las obras de la catedral de Granada. Del verbo ser. 4: Al revés, plural de letra. Jornada. Al revés, tejido de malla. 5: Canta el pájaro. Al revés, paraíso. 6: Descansaras. 7: Nombre que se daba al liquido seroso que supuran algunas heridas. Al revés, Maneje una cosa. 8: Al revés, Preposición. Al revés, conjunto del reino inorgánico de un país o región. Del verbo ser. 9: Nombre de letra. Conjunto de dos palos cruzados en forma de X (PI). Pronombre personal. 10: Eremitas. 11: Protegidos, acogidos.

VERTICALES. - 1: Restriñe. 2: Fuera digno de una cosa. 3: Artículo. Modelo, ejemplar (PI). Consonante repetida. 4: Plural de letra. Al revés, licor. Al revés, devota. 5: Piel de la cabra Amaltea convertida en escudo con que se representa a Júpiter y a Minerva (PI). Cuerno del toro. 6: Letras de «aralia». Al revés, pez marino acantopterigio, de cabeza enorme y boca grandísima. 7: Canta la rana. Rifie. 8: Utilice. Al revés, apócope de tanto. Al revés, número. 9: Pronombre personal. Ofendidas, lastimadas, que han sufrido lesión. Preposición. 10: Al revés, dolor, ompasión o aflicción. Culpado 11: Hiciese gala de grandeza, fausto y botato.

### SOLUCION

tentase.

VERTICALES. — 1: Restringe. 2: Mereciers. 3: Un. Tipos. MM. 4: Bes. Ron. Pis. 5: Egidas. Asta. 6: Rail. Rape. 7: Cros. Regaña. 8: Use. Tan. Dos. 9: Le. Lesss. So. 10: Duelo. Reo. 11: Os-

HORIZONTALES. — 1: Tubéròulo. 2: Negárselo. 3: Me. 5iloe. Es. 4: Tes. Día. Tul. 5: Trina. Edén. 6: Reposaras. 7: Icor. Trate. 8: Sin. Gea. 9: Ge. Aspas. Os. 10: Ermitaños. 11: Amparados.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Confirmado

### Es un terrorista italiano el detenido y llevado a Roma en el misterioso avión desde Puerto Rico

San Juan de Puerto Rico.—
El misterioso avión «Douglas DC-10», de la aerolínea «Alitalia», tras la escala técnica de una hora, ha despejado hoy en San Juan una serie de preguntas que sobre él se hacían; pero se han añadido algunas más acerca de los motivos que originaron su extraño vuelo desde Bolivia.

Lo único que quedó claro aquí, luego del paso de la aeronave ha sido su número de ocupantes —14 tripulantes y 16 pasajeros—, y la certeza de que la
posibilidad de un secuestro ha
quedado eliminada.

De los dieciseis pasajeros que transporta el avión bautizado con el nombre de «Gioto di Bandone», uno está herido de consideración y otros dos son médicos, posiblemente de nacionalidad boliviana.

El herido, en el que se centran todas las interrogantes del caso, lo está, al parecer, desde hace más de veinticuatro horas. Los médicos que lo atienden solicitaron en el aeropuerto de San Juan instrumental para curarlo.

Según declaraciones hechas a la agencia Efe por uno de los escasos testigos de las escenas que se producían en el interior del aparato, el hombre está paralizado de cintura para arriba y presenta una pronunciada hinchazón de vientre.

La versión generalizada, a título de simple rumor, és la de que el hombre herido es Pler Luigi Pagliari, supuesto narcotraficante italiano complicado en la acción terrorista que costó la vida de decenas de perso-

### **MEJICO**

### 20 estudiantes, perdidos en una zona volcánica

Méjico.— Veinte estudiantes universitarios mejicanos se encuentran perdidos desde el domingo en la zona de los volcanes «Popocatepetl» e «Iztaccihuatl», cercanos a esta capital.

Según un portavoz de la «Cruz Roja», durante todo el día de ayer fueron buscados los estudiantes por varios grupos de personas pertenecientes a diferentes organizaciones de rescate.—Efe

nas en la estación ferroviaria de Bolonia (Italia).

Se desconoce si al supuesto Pagliari lo acompaña algún otro detenido. Lo que si se da como cierto es que buena parte del reducido pasaje está compuesto de policias italianos.—Efe

#### LA POLICIA ITALIANA CONFIRMA LA DETENCION

Roma. — La policía italiana, que mantiene una inusual reserva, ha confirmado hoy que en el misterioso avión de «Alitalia», en vuelo de Puerto Rico a Roma, viaja sólo un presunto terrorista detenido, la tripulación y funcionarios de Seguridad.

La Jefatura de Policía ha confirmado que en el avión viaja el presunto terrorista Pier Luigi Pagliari, uno de los elementos más conocidos y buscados en el ámbito de la extrema derecha armada italiana, al que se acusa de responsabilidad personal y directa en la matanza de Bolonia.—Efe

### 3.000 religiosos y 6.000 religiosas asistirán a las reuniones con el Papa, en Madrid

Madrid. — Unos 3.000 religiosos y 6.000 religiosas asistirán a las reuniones, especialmente convocadas para ellos en Madrid, durante la visita de Juan Pablo II, han informado a Efe fuentes de la Confer (Confederacion de Religiosos Espa-

El acto para los religiosos se celebrará el día 2, a las nueve y media de la noche, en la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe; el de religiosas, en el pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, aunque cabe la posibilidad de un cambio de aumentar el número de religiosas asistentes, indican las mismas fuentes.

El programa, idéntico para ambas reuniones, es el siguiente: saludo por uno de los religiosos o religiosas, lecturas biblicas y la homilia del Papa, el acto concluirá con la oración de los fieles.—Efe

# **EN TELEGRAMA**

ESPAÑA

- SU ALTEZA REAL EL PRINCIPE DE ASTURIAS, don Felipe de Borbón ha aceptado la presidencia de honor de la fundación-museo «Evaristo Valle», recientemente constituída para la exposición y promoción de las obras de este pintor asturiano.
- EL EXMINISTRO FEDERICO SILVA MUÑOZ ofreció anoche una conferencia en el club «Siglo XXI» con el título «Política interior versus política exterior», en la que dijo que «la Constitución está partiendo a España».
- «ALTOS HORNOS DE VIZCAYA» ha adjudicado la adquisición de equipos anticontaminantes, por un importe de mil doscientos millones de pesetas.
- UN GRAN ANAGRAMA ELECTORAL que el Partido Nacionalista
  Vasco habían colocado en una campa del barrio bilbaíno de Sondica ha sido destrozado por unos desconocidos, quienes al parecer utilizaron azadas para llevar a cabo dicha acción.

EXTRANJERO

- CONTINUA, HOY MARTES, la huelga iniciada ayer en los astilleros Lenin, de Gdansk (Dantzig), en la costa báltica de Polonia, en abierto desafio al Estado de emergencia y contra la disolución de «Solidaridad».
- LA PRINCESA DE GALES ha sido elegida la mujer más elegante y mejor vestida de la Gran Bretaña por las lectoras de la revista «Women» («Mujeres»), publicada en Londres.
- EL PRESIDENTE EGIPCIO, Hosni Mubarak, ha viajado hoy a Sudan con objeto de firmar con el presidente sudanés, Gaafar Nimieri, un tratado de integración, ha informado Radio El Cairo.

### Los Reyes de España Ilegaron a Cádiz

Cádiz. — Esta mañana han llegado al Ayuntamiento de Cádiz los Reyes de España para presidir en esta ciudad los actos conmemorativos del día de la Hispanidad.

Se encuentran también en Cádiz con este motivo el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, el vicepresidente para Asuntos Económicos, Juan Antonio Garía Díez, la ministra de Cultura, Soledad Becerril, el presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo, el delegado general del Gobierno en Andalucía, José María Sanz Pastor, y otras autoridades civiles y militares, así como los miembros del Cuerpo Diplomático Hispanoamericano acreditados en España y el presidente del Instituto de Cooperación Iberiamericano, Carlos Robles Piquer.

A su llegada, don Juan Carlos pasó revista a las tropas que le rendían honores y escuchó desde un podio el himno nacional, antes de saludar a las diversas autoridades militares y civiles y a la corporación municipal gaditana.

SEVILLA

# Va a crearse una fábrica de moneda en Sanlúcar la Mayor

Sevilla. — La Fábrica Nacional de Moneda y Timbre instalará en la localidad sevillana de Sanlucar la Mayor una fábrica de moneda, según ha manifestado el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros, en declaraciones que recoge hoy «El Correo de Andalucía».

Las obras de construcción de esta nueva fábrica de moneda y timbre, que desconcentraría los trabajos de la fábrica de la moneda de Madrid, tendrá un coste total de dos mil millones de pesetas y darán trabajo a unos 600 obreros especializados.

La nueva fábrica ocupará una zona de doce hectáreas en las afueras de la localidad sevillana, elegida para albergar la fábrica de moneda, según el ministro, por el alto índice de desempleo de Sanlucar la Mayor y las facilidades de comunicación que ofrece este pueblo, a unos 15 kilómetros de Sevilla.

Otro de los motivos por los que se ha elegido a la provincia sevillana para la instalación de la fábrica de moneda, es la tradición que en este sentido tiene Sevilla, donde la antigua casa de la moneda funcionó ininterrumpidamente desde el siglo XVI hasta mediados del XIX.- Efe.

### VENEZUELA ACOGERA A REFUGIADOS POLACOS

Viena. — Una delegación venezolana, compuesta por representantes de empresas privadas, examina actualmente en Viena la posibilidad de facilitar la emigración de 100 refugiados polacos al país sudamericano. Efe.

En política, hay un artículo de primera necesidad, que se llama confianza. Y la confianza en un Partido Político tiene

que basarse en su programa y en su líder. El único Partido que hoy merece confianza porque su oferta electoral no es distinta de su programa político es Unión de Centro Democrático. Y conviene recordar que ese programa y esa oferta mantiene los principios y convicciones que el pueblo español — y muy especialmente el segoviano — votó masivamente en los años 1977 y 1979. Los demás Partidos ocultan sus verdaderos programas con ofertas electorales en las que se enmascaran sus ideas más peligrosas o menos aceptables con promesas, más o menos sugestivas, pero que desgraciadamente no van a cumplir.

Para pedir y conseguir la confianza es necesario, también, tener un líder.

Y para ser líder, no basta ser simpático, o arrollador o cauteloso, o tener gracejo andaluz. Ser líder es algo mucho más

Ser líder es abordar los problemas de España con decisión, contestar las preguntas políticas con precisión, responder a todo cuanto se plantee, ofrecer un talante de moderación y, en definitiva, vender seguridad. Y esto solamente lo hace Landelino Lavilla.

Los líderes de los demás Partidos son ya suficientemente conocidos y, por conocidos, excesivamente gastados. El único líder que hoy puede merecer confianza, por tener capacidad, ofrecer una imagen nueva y no estar gastado es Landeline I willa.

delino Lavilla.

Creo que esto es algo que un segoviano debe meditar antes

de depositar su voto. Tu coincidencia con lo expuesto debe dar el voto a Unión

